

NBB

News us

BICHELSEE-BALTERSWIL

Neus us
BICHELSEE-BALTERSWIL

Februar 2019 | Nr. 321

GEMEINDE

Aktuelle News
und Gemeinderats-
wahlen 2019

SCHULEN

Nachrichten der
Schulebehörden

KIRCHEN

Sternsinger, Va-
lentinsfeier und
Weltgebetstag

Menschen

Yven Hess ist bei
«DSDS» im Recall

WIRTSCHAFT

News vom Land-
haus und aus
dem HEAVEN,
personalisierte
Osterhasen und
Wärme aus Holz

VEREINE

Der Chrabbeltreff
hat eine neue
Lokalität, die
Schützen haben
getroffen und die
Turner Zuwachs
bekommen.

VORSCHAU

Die Anlässe im
Februar und März



UNSER SUPERSTAR

Falten vermeiden, Fältchen reduzieren!



Vereinbaren Sie jetzt Ihren Wunschtermin und testen Sie die Wirksamkeit von Mesolift. Sie werden staunen!

MesoLift beugt Falten wirkungsvoll vor!

blickfang

Ihr persönliches Kosmetikstudio

info@blickfang-kosmetik.ch
www.blickfang-kosmetik.ch



Judith Andri
Unterdorf 5
8363 Bichelsee
Tel.: 071 971 41 29

Bau Fair

Planung, Neubau, Umbau, Sanierung und Renovation

Installation von Photovoltaik-Anlagen

Dominik Müller
Bau Fair GmbH
Niederhofen 19
8363 Bichelsee
071 970 06 35
079 282 90 82
info@bau-fair.ch

Grosse Galerie auf www.bau-fair.ch

Seiler Gärten AG

Alois Seiler
Bachwies 3
8362 Balterswil / Ifwil

Telefon 071 971 19 03
Mobile 079 659 99 76

info@seiler-gaerten.ch
www.seiler-gaerten.ch

Gut geplant ist halb gepflanzt!
Wir realisieren Ihren Traumgarten!

NBB News

BICHELSEE-BALTERSWIL

Das offizielle Informationsorgan der politischen Gemeinde, der Schulen und der Vereine von Bichelsee-Balterswil

ERSCHEINUNGSDATEN 2018/19

Ausgabe	Redaktionsschluss	erscheint am
3-19	Mo., 25. Feb. '19	Do., 7. März '19
4-19	Mo., 25. März '19	Do., 4. April '19
5-19	Mo., 29. April '19	Do., 9. Mai '19
6-19	Mo., 27. Mai '19	Do., 6. Juni '19
7-19	Mo., 24. Juni '19	Do., 4. Juli '19
8-19	Mo., 29. Juli '19	Do., 8. Aug. '19
9-19	Mo., 26. Aug. '19	Do., 5. Sept. '19
10-19	Mo., 30. Sept. '19	Do., 3. Okt. '19
11-19	Mo., 28. Okt. '19	Do., 7. Nov. '19
12-19	Mo., 25. Nov. '19	Do., 5. Dez. '19

Wichtig: Redaktionsschluss jeweils um 12:00 Uhr

IMPRESSUM

Redaktion & Produktion: Dr. Jörg Rothweiler, ROMEDIA – Jörg Rothweiler Communications, Schützenstr. 2, 8362 Balterswil. Tel. 071 503 87 87, mob. 079 439 87 87, Mail: n-b-b@bluewin.ch, Internet: www.bichelsee-balterswil.ch/nbb
 Druck: Fairdruck AG, Sirnach
 Auflage: 1'650 Ex., zwölf Mal jährlich
 Abo: A-Post Schweiz, CHF 40.–
 ©: Nachdruck nur mit Quellenangabe, in kommerziellen Medien nur mit schriftlicher Einwilligung der Redaktion.

Ein herzliches «Merci vielmol» unseren Inserenten für Ihre Treue!

INSERATE

Format:	Grösse (B x H, mm)	Preise
1/8 Seite	62 x 43 mm	CHF 50.–
1/4 Seite	62 x 89 mm	CHF 75.–
1/4 Seite	128 x 43 mm	CHF 75.–
1/3 Seite	128 x 58 mm	CHF 90.–
1/2 Seite	128 x 89 mm	CHF 130.–
1/2 Seite	62 x 182 mm	CHF 130.–
1/1 Seite	128 x 182 mm	CHF 250.–
Wiederholungsrabatte		drei Mal 10 % sechs Mal 15 % zwölf Mal 20 %

alle Preise zzgl. MwSt (7.7%)

INHALT

Editorial	5
Politische Gemeinde	7
Guter Steuerabschluss 2018	7
Nachrichten der Gemeinde	8
Jubilare und «Kunst in der Kanzlei»	9
Gemeinderatswahlen am 10. Februar	11
Amtliches	12
Handelsregister und Handänderungen	12
Baugesuche	13
Alles zur Prämienverbilligung 2019	14
Aus den Schulen	17
Ausflug ins Naturkundemuseum	17
Nachrichten der Schulbehörde	18
Wichtige Schuldaten	18
Online-Umfrage zum Bücheli-Areal	19
Aus den Kirchen	21
Sternsinger sammelten für Peru	21
Weltgebetstag am 1. März	22
Valentinsfeier «Feuer & Glut»	23
Abschied von Hansruedi Büchi	23
Wirtschaft	25
Personalisierte Osterhasen vom Beck	25
Im HEAVEN stept samstags der Bär	26
Im Höfle wird mit Holz geheizt	29
Neues aus dem Landhaus Bichelsee	30
Menschen	33
Yven Hess startet bei «DSDS» durch	33
Aus den Vereinen	39
Chrabbeltreff: Neuer Ort, neues Team	39
Jungschützen holen Meistertitel	40
108. JV des Turnvereins Balterswil	43
Veranstaltungen	45
2021 kommen die Schwinger ins Dorf	45
Seniorenachmittag mit Theaterspiel	46
Klassische Musik und Fasnachts-Bar	47
Fiire mit de Chliine, Kaffi-Treff	48
Mittagstisch und Kino im Groovy	48
Vollmondtreff; Musik im HEAVEN	49
Kinderwoche 2019: Save the date!	50
Vortrag der Politischen Gemeinde	51
Unterhaltungsabend der MGBB	51
Die Agenda bis Mitte März 2019	52

**Stricken ist im Trend.
Bei uns seit 110 Jahren.**

**FABRIK
LADEN**

Montag-Donnerstag 13.30–17.00 Uhr, Freitag 13.30–16.00 Uhr
1. Samstag im Monat 9.00–12.00 Uhr

TRAXLER AG · Strickwarenfabrik · 8363 Bichelsee · Tel 071 971 19 43 · www.traxler.ch



Eine Garage – 2 Vertretungen

DAIHATSU



SUBARU

**GARAGE *Rolf*
HOLLENSTEIN AG**

Reparaturen aller Marken

Stockenstrasse 11

8362 Balterswil

079 524 56 58

garage-hollenstein@bluewin.ch

AKZEPTANZ IST WICHTIG

Während der Frost in den letzten Wochen die Natur zu Stillstand zwang, hat sich in unserer Gemeinde viel bewegt. Allerorten haben Menschen die Ärmel aufgekrempt und Einsatz gezeigt. Es wäre schön, wenn ihr Engagement auf Akzeptanz stossen würde.

Allein sind wir nichts, Erfolg braucht vor allem das Miteinander. Der Einzelne kann sich noch so reinhängen und noch so viel persönliche Hingabe an den Tag legen: Das Wohlwollen, das Vertrauen und die Akzeptanz anderer ist für den Erfolg mitentscheidend.

Nehmen wir das Beispiel von Yven Hess. Er durfte im «Papa Moll»-Film eine grosse Rolle spielen, schaffte es kürzlich bei «DSDS» in die Recalls. Das ist kein Zufall. Einerseits hat Yven nachweislich Talent und verfolgt seinen Traum mit Konsequenz und Herzblut. Andererseits unterstützt ihn sein Umfeld und seine Fähigkeiten stossen auf die Akzeptanz und Anerkennung von Talentscouts und Juroren. Es ist ihm zu wünschen und zu gönnen, dass er als Schauspieler und Sänger Karriere machen wird.

Ein zweites Beispiel ist das Projekt von Armin Hollenstein und Andreas Krucker. Sie entwickelten den Plan einer umweltfreundlichen Holzenergieanlage für das Höfli (s. Seite 29), legten ein stimmiges Konzept vor und überzeugten zahlreiche Liegenschaftsbesitzer, sich dem Projekt im wahrsten Sinne des Wortes «anzuschliessen». Ohne diese Akzeptanz hätte das Vorhaben nicht realisiert werden können.

Akzeptanz und Mitwirkung sind aber auch wichtig für das Dorfleben. Am 10. Februar haben wir die Wahl, wer künftig weiterhin oder neu im Gemeinderat Einsitz nehmen wird (s. Seite 11). Mitwirkung ist gefragt, denn je mehr Leute ihre Stimme abgeben, umso breiter abgestützt ist das Gremium. Das schafft Sicherheit und Stabilität. Gleiches gilt für die Online-Umfrage

der Schulen zur Zukunft des Büchele-Areals (s. Seite 19): Die Behörde hofft auf das Mitwirken der Bürger/innen, wird deren Anregungen mit in ihre Entscheidungen einfließen lassen.

Auch die regionalen Anbieter benötigen Mitwirkung und Akzeptanz. In Balterswil haben Fredy Weibel und sein Team viel Arbeit, Geld und Aufwand in ihre Idee von Music Club, Bar, Restaurant, Znüni-Höck und Eventlocation investiert. Acht Monate nach der Eröffnung läuft es immer besser, vor allem bei den Live-musik-Events am Samstagabend. Die Akzeptanz des HEAVEN als Vereinslokal indes lässt noch zu wünschen übrig (s. Seite 26). In Bichelsee sieht's ähnlich aus: Angelo Meloni und René Nohl sind angetreten, um das verwaiste Landhaus wieder mit Leben zu füllen. Auch sie sind bei ihrem Engagement auf das Wohlwollen, die Unterstützung und die Akzeptanz der Bevölkerung angewiesen (s. Seite 30).

Es wäre schön und wünschenswert, wenn Einsatz und Herzblut belohnt würden. Denn der Erfolg Einzelner bewirkt letztlich meist auch einen Gewinn für die Allgemeinheit!

Jörg Rothweiler



**Appmulti ist Ihr lokaler Partner für:
Internetauftritte, Webshops, E-Lettertools, SEO, SEA**



Appmulti AG
Web & Print
Waldeggstrasse 18
8363 Bichelsee
071 350 13 80
079 226 37 32
info@appmulti.ch
www.appmulti.ch

M. HUBMANN

Zimmerei Bauschreinerei

- Umbauten Neubauten Treppenbau
- Liefern und montieren von Fenstern Isolationen
- Vermietung von Partyzelten & Festbestuhlungen

8363 Bichelsee Hauptstrasse 21 ☎ 071 - 971 11 53



Dussnang Tel. 071 977 15 82
Balterswil

M. Zuber Holzbau AG

Holzbaulösungen und Ausführung vom Fachmann

www.zuber-holzbau.ch

- › Neu- und Umbauten
- › Holzkonstruktionen
- › Holzelementbau
- › Innenausbau
- › Dämmungen

AUS GEMEINDERAT UND VERWALTUNG



News aus der politischen Gemeinde

Einwohnerzahl und Steuerkraft

Die Einwohnerzahl von Bichelsee-Balterswil stieg 2018 leicht an. Per 31. Dezember 2018 hatten 2'848 Personen ihren Wohnsitz in unserer Gemeinde. Das sind 23 Personen mehr als Ende 2017. Die Zahl der Steuerpflichtigen betrug Ende 2018 genau 2'000. Die Steuerkraft stieg von 1'713 Franken per 31.12.2017 auf 2'038 Franken per Ende 2018. Diese Steuerkraftberechnung basiert auf den provisorischen Einwohnerzahlen, welche leicht variieren können. Die verbindlichen Einwohnerzahlen sind jeweils der kantonalen Bevölkerungsstatistik zu entnehmen. ⇨



**Beat Weibel,
Gemeindepäsident**

Steuerabschluss per 31.12.2018

	Budget 2018	Stand 31.12.2018	Differenz
Einkommenssteuer nat. P., Rchngs.jahr	1'870'000	1'999'398	+ 129'398
Einkommenssteuer nat. P., frühere Jahre	30'000	35'497	+ 5'497
Vermögenssteuer nat. P., Rchngs.jahr	150'000	155'551	+ 5'551
Vermögenssteuer nat. P., frühere Jahre	30'000	29'713	- 286
Steuern juristische P., Rchngs.jahr	125'000	141'779	+ 16'779
Steuern juristische P., frühere Jahre	30'000	448'734	+ 418'734
Quellensteuern	30'000	40'043	+ 10'043
Gesamt	2'265'000	2'850'715	+ 585'716

Vereinsliste

Bitte Mutationen bei Vereinen und Institutionen melden

Zu Beginn des Jahres finden in vielen Vereinen und Institutionen die ordentlichen Jahresversammlungen statt. Dabei kommt es teils auch zu Personenwechsel in den Präsidiën. **Damit die Daten auf der Homepage der Gemeinde stets aktuell gehalten werden können, bitten wir, entsprechende personelle Wechsel der Verwaltung zu melden**, und zwar an Walter Kühne, E-Mail: walter.kuehne@bichelsee-balterswil.ch. Herzlichen Dank für die Mithilfe.

Öffentlicher Verkehr

Wendeschlaufe der Buslinie 736 zwingend freihalten

Die Buslinie 736 fährt seit Dezember 2018 regelmässig die ehemalige Post in Balterswil an. **Im Bereich der Wendeschlaufe Balterswil-Dorf stehen leider immer wieder Autos, die dem Bus den Weg versperren.** Dies wiederum führt zu vermeidbaren Verzögerungen und löst unnötige Diskussionen aus. **Der Gemeinderat bittet die Verkehrsteilnehmer, die Wendeschlaufe für den Bus JEDERZEIT freizuhalten** und Autos nur auf den markierten Parkplätzen abzustellen.

Entsorgung

Unterflurbehälter im Gemeindegebiet Höfli / Niederhofen

Mit dem Bau von zwei weiteren Unterflurbehältern (UFB) ist nun auch im Dorfteil Höfli / Niederhofen die Umstellung der Entsorgung auf UFB abgeschlossen. **Die Strassensammlung entfällt und es werden keine Einzelsäcke mehr eingesammelt und private Container geleert.** Sperrgut kann am Mittwoch neben einem UFB zur Entsorgung bereitgestellt werden. Bitte vergessen Sie die ZAB-Gebührenmarken nicht.

Damit stehen in unserem Gemeindegebiet bereits 17 Unterflurbehälter. Dieses innovative Entsorgungssystem schafft die Möglichkeit, den Kehrriecht jederzeit und unabhängig von den Abfahrzeiten zu entsorgen. Gleichzeitig tragen die UFB zur Sauberkeit in unserer Gemeinde Bichelsee-Balterswil bei.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung, Tel.: 071 973 99 77, oder an die ZAB-Recycling-Hotline, Tel.: 071 932 12 12.

Medien

«Mini Schwiiz, dini Schwiiz» – unser Dorf auf SRF 1

Im neuen **Vorabend-Doku-Format «Mini Schwiiz, dini Schwiiz»** gehen jeweils fünf Schweizerinnen und Schweizer auf eine Tour durch ihre Region. Jeder von ihnen präsentiert an einem Tag der Woche sein Dorf oder sein Stadt-Quartier, mit dem er sich am meisten verbunden fühlt – mit dem Ziel, am meisten zu punkten. **Zwischen dem 11. und 15. Februar 2019 werden die Orte Arbon, Weinfelden, Bichelsee-Balterswil, Basadingen und Sirnach gegeneinander antreten.**

Es lohnt sich sicher, jeweils am Abend ab 18:15 Uhr die Sendung auf SRF1 mitzuverfolgen und die Daumen für Bichelsee-Balterswil zu drücken!

Beat Weibel

WIR GRATULIEREN VON HERZEN ...

zum 85. Geburtstag

21.02.2019 **Brühwiler-Kaiser Rita**
Haldenstrasse 19, 8362 Balterswil

zum 96. Geburtstag

26.02.2019 **Knecht-Weber Pia**
Kapellstrasse 10, 8360 Eschlikon

zum 85. Geburtstag

06.03.2019 **Schneider Max**
Kapellstrasse 10, 8360 Eschlikon

zur Diamant-Hochzeit

14.03.2019 **Heinzelmann-Roggwiler Elfriede und Marcel**
Sonnemattstrasse 12, 8362 Balterswil

**... UND WÜNSCHEN VIEL GFREUTS
AM FESTTAG SOWIE VIEL GLÜCK UND
GESUNDHEIT FÜR DIE ZUKUNFT.**



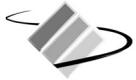
Kunst in der Kanzlei

Glas-Bilder von Marianne Haas

Ab 8. Februar sind im Rahmen von «Kunst in der Kanzlei» Werke von Marianne Haas zu bewundern. Sie stellt verschiedene Strukturen/Texturen mit Glas dar.

Inspiziert wird sie unter anderem durch die Natur, etwa Pflanzen oder Teile davon, wie zum Beispiel Baumrinden, Flechten oder Fruchtschalen. **Aber auch Makroaufnahmen oder Satellitenbilder bieten spannende Oberflächen, die aus Glas dargestellt werden können.** Dieses wird dafür aus Platten zugeschnitten, zerbrochen oder zerbröselnd und bei verschiedenen Temperaturen wieder zusammengeschnitten. **Die unterschiedlich hohen Temperaturen (650 bis 900°C) lassen das Glas mehr oder weniger stark schmelzen – dadurch entstehen strukturierte bis glatte Oberflächen.** Mehr Informationen unter www.archising.ch.





Schulen Bichelsee-Balterswil

Zu vermieten ab 1. Mai

Schöne 2 ½-Zimmer-Wohnung mit Balkon
in Bichelsee, Hauptstrasse 28

2. OG, schöner Ausbau, mit Keller- und Estrichabteil
Miete **CHF 940.-**, inkl. Nebenkosten

Besichtigung: N. Krüger, Mieter, Tel.: 079 350 06 98

Auskunft: W. Stauber, Hauswart, Tel.: 079 198 44 29



METALLVERARBEITUNG NACH MASS

professionell in
Planung und
Fabrikation.



gdr-ag.ch 071 971 47 71

Zertifizierter Verschleissblech
Spezialist in Ihrer Nähe



Fabian Heil

- RPK / Rechnungsprüfungskommission Bichelsee-Balterswil, seit 2014
- Fachlehrer an der STF Winterthur (Hochfrequenz-Technik) als Lehrbeauftragter, seit 1996
- Unternehmer und Firmeninhaber mit bis zu 22 Mitarbeitern, seit 1991
- Lehrlingsausbildner (Elektromonteur und HF-Multimedia-Elektroniker), seit 1996
- Grosse Lebenserfahrung in privaten wie auch beruflichen Belangen
- Mitglied der SVP Ortspartei Bichelsee-Balterswil
- Innovativ, kompromiss- und teamfähig



Die SVP-Ortspartei Bichelsee-Balterswil empfiehlt Fabian Heil in den Gemeinderat

GEMEINDEPOLITIK



Gemeindepolitik

Gemeinderatswahlen am 10. Februar 2019

Am 10. Februar 2019 findet der **erste Wahlgang für die Gesamterneuerungswahlen des Gemeinderates** statt. Es stellen sich folgende Personen zur Wahl:

Kandidat für das Amt des Gemeindepräsidenten

Weibel Beat	1959	parteilos	Balterswil	bisher (im Amt seit 2009)
-------------	------	-----------	------------	---------------------------

Kandidatinnen und Kandidaten für den Gemeinderat (6 Mitglieder)

Amrhein Daniel	1979	SVP	Balterswil	bisher (seit 2011)
Meile Regula	1965	CVP	Balterswil	bisher (seit 2012)
Krucker Andreas	1973	parteilos	Höfli	bisher (seit 2015)
Brühwiler Urban	1962	parteilos	Itaslen	bisher (1996–2003, seit 2017)
End Jacqueline	1974	parteilos	Niederhofen	bisher (seit 2018)
Heil Fabian	1957	SVP	Balterswil	neu
Bosshard Janik	1997	parteilos	Balterswil	neu
Stamm Daniel	1975	CVP	Niederhofen	neu



Am 10. Februar haben die Stimmbürger zu entscheiden, wie sich der bisherige Gemeinderat (Foto) verändern respektive um welche Person(en) dieser ergänzt werden wird.

AMTLICHES

Handelsregister

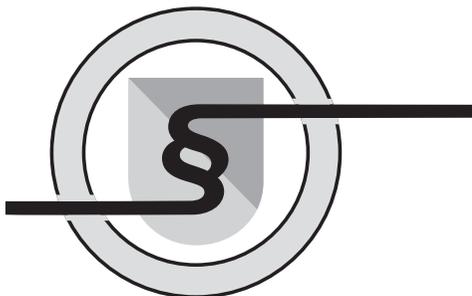
Koller Landmaschinen AG, in Bichelsee-Balterswil. Firma neu: Koller Landmaschinen AG in Liquidation. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist im Sinne von Art. 685a Abs. 3 OR aufgehoben. Die Gesellschaft ist mit GV-Beschluss vom 10.12.2018 aufgelöst. Eingetr. Personen neu oder mutierend: Koller Andreas, von Appenzell, in Balterswil, Mitglied des VR, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift).

Raiffeisenbank am Bichelsee Genossenschaft, in Bichelsee-Balterswil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bosshard Jürg, von Wila, in Bauma, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Carrosserie-Lackiercenter Oliver Fischer, in Bichelsee-Balterswil, Einzelunternehmen. **Zweck neu:** Carrosserie- und Lackierarbeiten an PW, LKW, Car und Motorrädern; Industrie-Lackierung, Airbrush und Design; Restauration von Oldtimern; Beschichtungsarbeiten für Fahrzeugbau, Anhänger und Fahrzeuge aller Art; Handel mit Fahrzeugen sowie alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Oliver, von Romanshorn, in Bichelsee, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Ettenhausen [Aadorf]).

Satanlagen Martin, in Bichelsee-Balterswil. Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Andreas NAEFF CTB GmbH, in Bichelsee-Balterswil, Sonnmattstrasse 19, 8362 Balterswil, Neueintragung. Statutendatum: 19.12.2018. **Zweck:** Coaching, Training, Beratung in versch.



Bereichen des Stressmanagements, Stressprävention, Gesundheitsmanagement, Kommunikation, Risikomanagement, Führung, etc. sowie Versicherungsbrokertätigkeit. Etc ... Eingetragene Personen: Naef Andreas, von Neckertal, in Balterswil, Gesellschafter und Vorsitzender der GF; Storchenegger Manuela, von Winterthur, in Balterswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin: je mit Einzelunterschrift und 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.–.

Uhren Discount Giovannini, in Bichelsee-Balterswil, Sonnmattstrasse 26, 8362 Balterswil, Einzelunternehmen (Neueintragung). **Zweck:** Kauf und Verkauf von Uhren. Eingetragene Personen: Giovannini Marco, von Pfäffikon, in Balterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Handänderungen

7. Dezember 2018, Bichelsee-Balterswil, **Grundstück Nr. S107**, 3½-Zi.-Wohnung, Stockenstrasse 13, 297/1000 StWE; Veräusserer: Kaiser Wilhelm und Marianne, Balterswil, erworben am 26.09.2012; Erwerber: Koller Stefan, Münchwilen.

17. Dezember 2018, Bichelsee-Balterswil, von **Grundstück Nr. 146 zu Nr. 61**, 221 m², Strasse,

Balterswil; Veräusserer: Limba AG, Aadorf, erworben am 22.12.2015; Erwerber: Politische Gemeinde Bichelsee-Balterswil, Bichelsee.

17. Dezember 2018, Bichelsee-Balterswil, **Grundstücke Nrn. 459, 443, 445, 463, 474, 475, 352, 452 und 468**, 234'020 m², Land, Wald, Landsberg 158 und 160, Wohnhaus, Scheune, Schopf; Veräusserer: Alpiger Beat, Balterswil, erworben am 16.07.1981, 21.12.1994, 13.04.2000, 17.04.1997, 27.03.2003, 17.05.2016 und 22.02.2006; Erwerber: Alpiger Philipp, Balterswil.

19. Dezember 2018, Bichelsee-Balterswil, **Grundstücke Nrn. 1369 und 1385**, 6'556 m² und 7'799 m², Wald, Halde, Buechrei; Veräusserer: Fritsche Alexander, Balterswil, erworben am 15.03.1979; Erwerber: Josef Schmalz, Eschlikon.

10. Januar 2019, Bichelsee-Balterswil, **Grundstück Nr. 880**, 446 m², Land, Hauptstrasse 5, Wohnhaus, ½ Anteil Miteigentum; Veräusserer: Löffel Catherine, Bichelsee, erworben am 04.05.2016; Erwerber: Scicolone Salvatore, Bichelsee.

Baugesuche

Vadini Edith & Mario, *Schallschutzwände erstellen*, Hauptstrasse 22, 8363 Bichelsee.

VSG Bichelsee-Balterswil, *Erstellen Photovoltaikanlage auf dem Lützelmurgschulhaus*, Hauptstrasse 10, 8362 Balterswil

HINWEIS: Die laufenden Baugesuche finden Sie stets aktuell auf der Website der Gemeinde Bichelsee-Balterswil im Register «Aktuelles» ! ■

HULDI

Huldi

Bauunternehmung
Stiegackerstrasse 6
8362 Balterswil

Tel. 071 971 36 36
Fax 071 971 38 16
info@huldi-bau.ch
www.huldi-bau.ch

Unser Leistungsangebot

Hoch- und Tiefbau
Umbau / Renovationen
Klein- und Kundenarbeiten
Stützmauern / Einfahrten / Plätze
Betonsanierungen
Fassadensanierungen
Aussenwärmedämmung
Verputze

Kanton Thurgau

Informationen zur Prämienverbilligung 2019

Grundsatz: Der Kanton Thurgau gewährt versicherten Personen in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen eine Individuelle Prämienverbilligung (IPV) für die obligatorische Krankenversicherung (OKP).

Wer hat Anspruch auf IPV? Die IPV wird Personen ausgereicht, die bei einem vom Bund anerkannten Krankenversicherer die obligatorische Krankenpflegeversicherung gemäss KVG abgeschlossen haben und

- a) am 1. Januar 2019 ihren steuerrechtlichen Wohnsitz oder Aufenthalt im Kanton Thurgau hatten oder
- b) eine Grenzgänger- oder Kurzaufenthaltsbewilligung haben und mindestens drei Monate im Kanton Thurgau erwerbstätig sind.

Antragsverfahren: Die Gemeinden ermitteln die bezugsberechtigten Personen aufgrund der provisorischen Steuerdaten per 31. Dezember des Vorjahres und stellen diesen im Verlauf des Frühjahres ein Antragsformular zu.

Das unterzeichnete Formular ist innert 30 Tagen, spätestens jedoch bis zum 31. Dezember des betreffenden Jahres bei der Krankenkassenkontrollstelle der zuständigen Gemeinde einzureichen.

Wird diese Frist verpasst, verfällt der Anspruch auf die Prämienverbilligung. Eine Neubemessung ist in diesen Fällen ausgeschlossen.

Berechnungsgrundlage Erwachsene: Massgebend ist die provisorische einfache Steuer zu 100 % per 31. Dezember des Vorjahres.

IPV-Ansätze 2019 für Erwachsene (in CHF)

Einf. Steuer zu 100%	Prämienverbilligung
bis 400.– (Kat. A)	2'208.–
bis 600.– (Kat. B)	1'656.–
bis 800.– (Kat. C)	1'104.–

Berechnungsgrundlage Kinder (Jahrgänge 2001 – 2018): Versicherte Kinder werden auf Basis der einfachen Steuer zu 100 % der Eltern respektive der prämienzahlenden Person bemessen. Das provisorisch veranlagte steuerbare Vermögen darf zudem CHF 0.00 nicht übersteigen.

IPV-Ansätze 2019 für Kinder (in CHF)

Einf. Steuer zu 100%	Prämienverbilligung
bis 800.– (Kat. D)	984.–
bis 1'600.– (Kat. E)	612.–

Geburt oder Zuzug nach dem 1. Januar 2019: Nach diesem Stichtag Geborene oder Zugezogene sind erst ab 1. Januar 2019 bezugsberechtigt.

Wegzug in einen anderen Kanton: Massgebend sind die persönlichen Verhältnisse per 1. Januar 2019. Erfolgt im Laufe des Jahres ein Wegzug in einen anderen Kanton, wird die IPV für das gesamte Jahr 2019 im Kanton Thurgau ausgerichtet.

Wegzug ins Ausland: Der Anspruch auf IPV besteht bis zum Ende des Wegzugsmonats.

Junge Erwachsene in Ausbildung (Jahrgänge 1994 bis 2000): Junge Erwachsene in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen, die sich am 31. Dezember 2019 in einer Ausbildung befinden, haben Anspruch auf 50 % der effektiven KVG-Prämie, maximal 50 % der kantonalen Durchschnittsprämie (Jahr 2019: CHF 3'948.00, davon 50 % = CHF 1'974.00). Die bezugsberechtigten Personen erhalten im laufenden Jahr die zustehende IPV nach Kat. A – C. Sie können im Folgejahr eine Neubeurteilung beantragen.

Bezüger von Ergänzungsleistungen (EL) zur AHV- oder IV-Rente und Sozialhilfebezüger:

Bezüger und Bezügerinnen von EL erhalten eine EL-Prämienpauschale. Diese wird direkt der Krankenkasse überwiesen. Ein IPV-Antrag ist nicht notwendig.

Personen, die Sozialhilfe beziehen, erhalten eine pauschale IPV. Die Sozialen Dienste der zuständigen Gemeinde helfen, die Anträge korrekt auszufüllen.

Bei einem Wegfall der Ergänzungsleistungen oder der Sozialhilfe besteht möglicherweise ein Anspruch auf die reguläre IPV. Der entsprechende Antrag muss fristgerecht eingereicht werden.

Grenzgänger: Grenzgänger sowie deren nicht-erwerbstätige Familienangehörige, die gemäss KVG eine OKP in der Schweiz haben, können bei der zuständigen Gemeinde einen Antrag für IPV stellen. Verwirklichungszeitpunkt für die Geltendmachung ist der 31. Dezember des betreffenden Jahres. Die persönlichen Verhältnisse per 1. Januar sind nicht massgebend. Personen, die über das Jahresende im Kanton erwerbstätig sind, müssen pro Kalenderjahr einen Antrag stellen.

Der Lebensmittelpunkt von Grenzgängern liegt im Ausland. Deshalb hat vor der Berechnung der IPV eine Kaufkraft- und Währungsberreinigung der Einkommens- und Vermögenswerte zu erfolgen.

Kurzaufenthalter: Kurzaufenthalter sowie deren nicht-erwerbstätige Familienangehörige, die gemäss KVG eine OKP in der Schweiz haben, können bei der zuständigen Gemeinde einen Antrag für IPV stellen. Verwirklichungszeitpunkt für die Geltendmachung ist 30 Tage vor Ablauf der Aufenthaltsbewilligung bzw. vor Abreise ins Ausland. Die persönlichen Verhältnisse per 1. Januar sind nicht massgebend. Personen, die sich über das Jahresende im Kanton aufhalten, müssen pro Kalenderjahr einen Antrag stellen.

Der Lebensmittelpunkt von Kurzaufenthaltern liegt im Ausland. Deshalb hat vor der Berechnung der IPV eine Kaufkraft- und Währungsberreinigung der Einkommens- und Vermögenswerte zu erfolgen.

Neubemessung/Neubeurteilung: Wurde im Vorjahr nicht automatisch ein Antragsformular zugestellt, respektive bestand kein Anspruch oder lassen sich gestützt auf die definitive Steuer-Schlussrechnung oder der Tarifkorrektur verschlechterte wirtschaftliche Verhältnisse nachweisen, kann die bezugsberechtigte Person innert 30 Tagen seit Rechtskraft der Steuer-Schlussrechnung oder der Tarifkorrektur des betreffenden Jahres eine Neubemessung der IPV verlangen. Wird die Frist verpasst, verfällt ein allfälliger Anspruch. Differenzbeträge von weniger als CHF 30.00 werden nicht ausbezahlt.

Eine Neubemessung muss beantragt werden. Eine Neubemessung von Amtes wegen ist nicht zulässig.

Auszahlung der Prämienverbilligung: Die Auszahlung erfolgt direkt an den zuständigen Krankenversicherer. Eine direkte Auszahlung an die bezugsberechtigte Person ist nicht möglich.

Zuständigkeiten: Die Zuständigkeit zur Prüfung des Anspruches auf IPV liegt bei der Krankenkassenkontrollstelle der Wohnsitzgemeinde, respektive derjenigen Gemeinde, in welcher der Arbeitgeber seinen Sitz hat.

Rechtliche Hinweise: Dieses Informationsblatt vermittelt einen allgemeinen Überblick. Rechtsansprüche können daraus nicht geltend gemacht werden.

Rechtsgrundlagen für die Prämienverbilligung im Kanton Thurgau: 1.: Bundesgesetz über die Krankenversicherung vom 18. März 1994 (KVG). 2.: Gesetz über die Krankenversicherung vom 25. Oktober 2014 (TG KVG). 3.: Verordnung des Regierungsrates zum Gesetz über die Krankenversicherung vom 20. Dezember 2011 (TG KVV).

Für weitere Fragen über die Prämienverbilligung wenden Sie sich bitte an die Krankenkassenkontrollstelle der Gemeinde Bichelsee-Balterswil, Tel.: 071 973 99 77. ■



Tisch in Kambala

Brügger ag
Ideen in Holz
Schreinerei
Innenausbau
Möbel

Hauptstrasse 6
8363 Bichelsee
Tel. 071 971 10 05
Fax 071 971 10 45
www.bruenggerag.ch
info@bruenggerag.ch

Maler - Handwerk
FINSTERWALD

• BERATUNG • MALER VERPUTZ- TAPEZIERARBEITEN • DEKORATIVE WANDGESTALTUNGEN

Cindy Finsterwald
eidg. dipl. Malermeisterin

Hauptstrasse 19
8363 Bichelsee

079 269 64 54
info@cfinsterwald.ch
www.cfinsterwald.ch

Elektro
Telekom
Network
Service

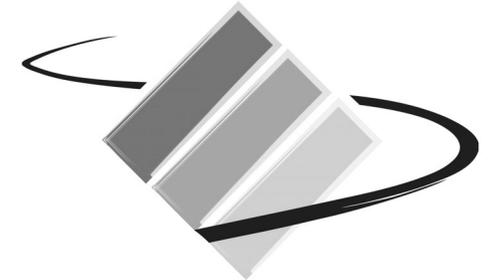
Elektro Federer AG
SMART IN STROM

Gönnen Sie Ihrem Wachhund seine Ruhe. Unsere Alarmanlagen hören alles, sehen alles und schlafen nie! Jetzt Beratung anfordern!

www.federer-ag.ch
info@federer-ag.ch

24-Stundenservice – 365 Tage
Erlenstrasse 4 8362 Balterswil Tel. 071 971 15 33

AUS DEN SCHULEN



Klasse Pfammatter

Zu Besuch im Naturmuseum

Am 15. Januar am Nachmittag um 13.30 Uhr hatte die Klasse von Frau Pfammatter im Naturmuseum in Frauenfeld eine Führung durch die Welt der Tiere im Winterschlaf.

Das spannendste an der Führung fand ich, dass **Schneehasen im Frühling eine andere Fellfarbe haben als im Winter**. Wusstet ihr, dass die Farbe des Fells auch etwas mit der Umgebung zu tun hat? Ich persönlich wusste das nicht. Uns wurde erklärt, wie die Tiere präpariert

(ausgestopft) werden. Zuerst werden die Organe herausgenommen, danach wird das Tier gewaschen und erst dann wird es mit einer Spezialmasse gefüllt. **Diesen Nachmittag fand ich sehr lehrreich und interessant.** Dieser Besuch hat sich gelohnt.

Lennox Rupper



Primarschule

Nachrichten der Schulbehörde

Rund 90 Personen haben am 15. Januar 2019 die Gelegenheit genutzt und sich im Rahmen des Informationsanlasses Klassenbildung vor Ort über die Gründe der Klassenbildung und der Schülerzuteilungen ab Sommer 2019 informieren lassen.

Nach den einleitenden Worten des Schulpräsidenten Daniel Stamm führte die Schulleiterin des Kindergartens und der Primarschule, Brigitte Bellmont, durch die abendliche Orientierungsveranstaltung für die Eltern aus dem Mischgebiet.

Um allen Ansprüchen an eine ausgewogene Klassengrösse gerecht werden zu können, wurden in der Planung die Bedürfnisse der Schülerinnen und Schüler, die Raumverhältnisse, die prognostizierten Entwicklungen für die kommenden Jahre sowie weitere wichtige Punkte beachtet. Der Schulpräsident und die Schulleiterin entschuldigten sich bei den Anwesenden für die Notwendigkeit einer neuerlichen Anpassung der Klasseneinteilungen und hoffen, mit dem eingeschlagenen Weg für die nächsten Jahre eine Fahrtrichtung beibehalten zu können.

Es ist schwierig, allen Ansprüchen gerecht zu werden und keine Klassenkonstellation findet bei allen gleichermassen Verständnis.

In der anschliessend Fragerunde nach den Ausführungen der Schulleiterin wurden verschiedenste Themen angesprochen und diskutiert, darunter auch der Umbau des Kindergartens Hackenberg oder des Büchelehauses,

die Schulwegsicherheit, das Schwimmen für die jüngeren Schüler, das Schneesportlager und die Höhe der Schulsteuern.

Schwimmkonzept/Schwimmunterricht

Die Behörde hat ein neues Schwimmkonzept passend zum Lehrplan 21 abgesegnet und freut sich, dass nach den Sportferien bereits die ersten Schüler nach Aadorf zum Schwimmen fahren dürfen.

Es werden abwechseln die Erst- bis Drittklässler jeweils am Montagmorgen mit dem Bus ins Aadorfer Hallenbad Löracker gefahren. Ziel ist es, dass die Kinder den Sicherheitstest absolvieren. Zudem werden alle Viertklässler zukünftig bezüglich des sicheren Verhaltens am Bichelsee geschult.

Büchele-Bedarfsanalyse läuft

Momentan wird in einer Bedarfsanalyse ermittelt, wie das Büchele-Areal künftig weiter genutzt werden kann und soll. Dazu wird auch eine öffentliche Umfrage durchgeführt (siehe Box). **Bis 20. Februar 2019 können unter dem Link auf der Startseite der Schulhomepage Ideen und Anregungen auch aus der Bevölkerung angebracht werden.**

Wichtige Schuldaten im Februar und März 2019

Mi., 13., bis Fr., 15. Feb.	Elternbesuchstage im Kindergarten und der Primarschule
Fr., 1. März, nachmittags	Fasnachtsumzug Kindergarten und Primarschule
Mo., 4., bis Fr., 8. März	Skilager Sekundarschule in Pontresina
Mo., 11., bis Fr., 15. März	Skilager 5./6. Klasse Bichelsee in Wildhaus

Homepage auf Sommer 2019 neu

Die Homepage der Schule und Gemeinde ist etwas verstaubt. Ziel ist es, dass sich unsere Homepage bis im Sommer 2019 in einem neuen überarbeiteten Kleid präsentieren wird.

Leuchtwesten-Obligatorium

An der Orientierungsversammlung der Primarschul-Eltern wurden die Teilnehmer gefragt, ob im Sinne von mehr Sicherheit der Kinder auf dem Schulweg ein **Leuchtwesten-Obligatorium für die dunkle Jahreszeit, namentlich die Monate von Oktober bis April**, durchzusetzen wäre. Vier Fünftel der Befragten erachten dieses Vorhaben für sinnvoll. Die Schulbehörde nimmt nun das Thema auf und klärt ab, wie dies umsetzbar wäre.

Bereits haben fünf Schulgemeinden im Hinterthurgau ein entsprechendes Leuchtwesten-Obligatorium für die Kinder eingeführt.

Im Sinne einer offenen und transparenten Kommunikation hat sich die Durchführung des Informationsabends sicherlich gelohnt.

*Für die Schulbehörde und die Schulen:
Brigitte Bellmont und Carmen Tobler*

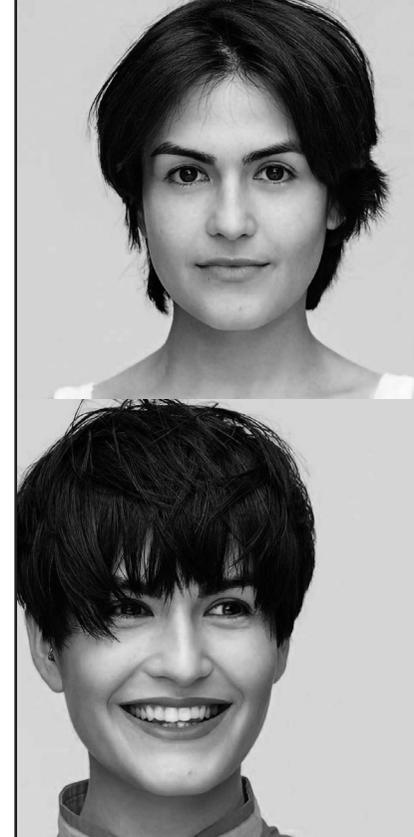
Öffentliche Umfrage zur Zukunft des Areals Büchele

An der Gemeindeversammlung vom 29. November 2018 teilte die Schulbehörde mit, dass sie die Arbeit für die Zukunft für das Büchele-Gelände in Angriff genommen hat. Diese Arbeit startet mit einer Bedarfsanalyse: «Was ist sinnvoll?», «Was ist notwendig?», «Was sind Wünsche?»

Auch Sie sind herzlich eingeladen, an dieser **Umfrage zum Haus Büchele bis zum 20. Februar** teilzunehmen.

Die Umfrage finden Sie auf der Schulhomepage www.schulenbichelsee.ch unter «News».

Herzlichen Dank fürs Mitdenken. *Dani Stamm*



Veränderst Du was, ändert sich vieles! Ich zeige Dir wie. Terminvereinbarung: Tel. 078 662 74 68



Coiffeur & mehr...
Auenstrasse 1b
8363 Bichelsee
Mobil: 078 662 74 68
E-Mail: chic66.weber@gmail.com



- Ihr Fachmann für • Sanitär-Installationen
• Boilerentkalkungen
• Reparatur-Service
• Heizungs-Installationen

Ralph Münger AG
Sanitär • Heizungen
8362 Balterswil

Telefon 071 971 16 64 • Fax 071 971 15 85



 **FISCHER** 
CARROSSERIE-LACKIERCENTER

Oliver Fischer
Gewerbstrasse 4, 8363 Bichelsee
Mail: info@fischerlackiercenter.ch
Tel.: 071 971 33 22 www.fischerlackiercenter.ch

- Lackierkabinen für Grossfahrzeuge bis 20 m
- Elastomer-Beschichtungen für perfekten Schutz
- Reparaturen und Lackierungen aller Fahrzeuge
- Restauration und Aufbereitung von Oldtimern



Bernath
Haustechnik GmbH

Hanspeter Bernath

Garten- und Umgebungspflege
Reinigungsarbeiten
Technischer Dienst
Hauswartungen

Hofacker 1
8362 Balterswil

Tel. 071 971 44 18
Fax 071 971 44 20
Natel 078 751 43 23
Email info@bedi.ch
www.bedi.ch



Baum- und Pflanzenpflege.
Die Zeit für den perfekten
Winterschnitt ist da.

AUS DEN KIRCHEN



Katholische Kirche

Sternsinger 2019: Segen bringen, Segen sein

Auch wenn das Wetter am Sonntag, 6. Januar, sehr nass und ungemütlich war, machten sich die fünf Sternsinger-Gruppen aus Bichelsee-Balterswil nach dem Aussendungs-Gottesdienst in der Kirche mit viel Elan und Begeisterung auf den Weg in unser Dorf, um den Segen der Weihnacht zu den Menschen zu bringen. Begleitet wurden sie von Robin und Chris Brühwiler, Céline Müller und Yven Hess. **Dieses Jahr wurde für behinderte Kinder in Peru gesammelt.** Ziemlich aufgeweicht und hungrig kamen dann die Kinder zum Mittagessen wieder im Pfarrhaus an. Wie fein schmeckten die Älpermakronen, die Andreas Betschart und Nicole Beerli zubereitet hatten! **Die Sternsinger danken allen Spender(inn)en für die nette Aufnahme und die grosszügigen Gaben von Herzen. Ein toller Spendenbetrag von 4000 Franken durfte weitergeben werden. Vergelt's Gott!**

Pastoralraum Tannzapfenland





Slowenien Slovénie Slovenia



Weltgebetstag 2019
Journée mondiale de prière 2019
Giornata mondiale di preghiera 2019



Ökumenischer Gottesdienst

Freitag 1. März 19.00 Uhr

ref. Kirchgemeindehaus

Bichelsee

Valentinsfeier «Feuer & Glut»

Wann: 14. Februar 2019,
19:00 Uhr

Wo: Evangelische Kirche
Bichelsee

Musik: Linnéa
bezaubert mit Liebesliedern
aus der Hitparade
und aus Schweden

Für wen: Für Paare und Singles, die
sich alleine oder
zusammen mit ihrem
Lieblingsmenschen Zeit für
die Liebe nehmen wollen.



Mit Möglichkeit zur Paarsegung
Chinderhüeti vorhanden

In tiefer Trauer

Zum Hinschied von Hansruedi Büchi

Traurig mussten wir am 25. Januar 2019 von Hansruedi Büchi, Seelmatten, Abschied nehmen. Längere Zeit war er für unsere Kirchgemeinde in der Kirchenvorsteherschaft tätig. Als Vizepräsident und Ressortleiter Liegenschaften führte er sein Amt immer mit vollem Elan zugunsten der Allgemeinheit aus. Für dieses Jahr hatte er noch an unserer letzten Sitzung einige Renovationsarbeiten beantragt. Leider ist es ihm nicht mehr vergönnt, diese Arbeiten zu erledigen. Den «Güggel» auf dem Kirchturm zu renovieren war seine Herzensangelegenheit. Dies werden wir nun an der diesjährigen Kirchgemeindeversammlung beantragen und hoffentlich ausführen können.

Durch seine grosszügige und menschliche Art wird uns Hansruedi immer in guter Erinnerung bleiben. Danke Hansruedi!

Deine Kirchenvorsteherkolleginnen & -kollegen





SCHÄR INFORMATIK

kompetent und zuverlässig



Dienstleistungen
Hardware
Software

Lohstrasse 22 8362 Balterswil Tel. 071 971 29 76 www.schaer-informatik.ch

Cheminéeholz Brennholz

Heinz Beerli, Breitehof
8362 Balterswil, Tel. 078 639 49 64



A. Schwager GmbH
Innenausbau

- ◆ Umbauten
- ◆ Reparaturen
- ◆ Renovationen
- ◆ Schreinerarbeiten

Andreas Schwager
Tel. 071 970 05 39
Mob. 078 698 25 71

Höfli 5, 8363 Bichelsee
a_schwager@bluewin.ch
www.schwager-innenausbau.ch

WIRTSCHAFT



Bäckerei Bosshard

Personalisierte Osterhasen vom Dorfbeck

Am Sonntag, 21. April 2019, ist Ostern – also schneller, als man denkt! Wer seinen Schatz oder einen ganz besonders lieben Menschen mit einem personalisierten Osterhasen beglücken will, kann diesen ab sofort beim Dorfbeck bestellen – auch online!

Die Bäckerei von Priska und Martin Bosshard gehört zu den Traditionsbetrieben in unserer Gemeinde. Gerade deshalb lassen sich die beiden immer wieder etwas Neues einfallen – denn Tradition verpflichtet. **Dieses Jahr haben sie sich überlegt, wie man Menschen zu Ostern eine besondere Freude machen könnte. Die Lösung heisst: Personalisierte Osterhasen!** Klingt bestechend einfach – ist aber eine Heidenarbeit.

Die Kunden können aus einem breiten Sortiment von **Osterfiguren, welche ausschliesslich in reiner Handarbeit aus feinstem Schoggi beim Dorfbeck hergestellt werden**, eine auswählen – und diese **mit einem eigenen Text veredeln lassen**. «Für meine Liebste», «Für Sabrina», «Der besten Ehefrau der Welt» oder «Vom Götti» sind nur einige Ideen. **Der Phantasie setzt einzig der auf dem Osterhasen verfügbare Platz die Grenzen.**

Alle für die Personalisierung geeigneten Figuren können auf www.beck-bosshard.ch angeschaut und direkt bestellt werden. Wahlwei-



se geht es auch über in der Bäckerei aufliegende Bestellformulare.

Bitte bedenken Sie, dass Handarbeit viel Zeit braucht – und bestellen Sie Ihren ganz individuellen Osterhasen zeitig. *Redaktion*

HEAVEN Music Club Balterswil

Himmlische Live-Musik-Events im HEAVEN

Im Juni 2018 startete das Team des HEAVEN in Balterswil – mit dem selbstbewussten Ziel «das Zentrum des Dorfes zu werden». Heute ist das HEAVEN für viele Stammgäste bereits der «Nabel der Kultur im Dorf». Und es soll bald noch himmlischer werden.

Am 1. Juni 2018 herrschte Partystimmung im zuvor lange verwaisten HEAVEN in Balterswil. Die Eröffnungsparty war schlichtweg der Hammer: So ausgelassen gefeiert wie in jener Nacht wurde noch selten mitten im Dorf.

Danach ging es etwas ruhiger weiter. Fast gar zu beschaulich in den Augen von Wirt Alfred «Fredy» Weibel und seinen Mitstreitern Mario und Franky, die mit einem ungewöhnlichen Konzept angetreten waren: Sie kombinieren im HEAVEN einen Music Club, eine Bar, ein Restaurant, einen gemütlichen Znüni-Höck und eine Eventlocation zu etwas ganz Besonderem. Das aber erntete anfangs nur zögerlichen Zuspruch. Doch statt den Kopf hängen zu lassen, gaben die drei innovativ denkenden «Zugereisten» einfach weiter Gas. Im Bewusstsein, dass Neues, Ungewohntes, sich jenseits der eingefahrenen Normen Bewegendes bisweilen ein bisschen – und in Regionen wie dem Hinterthurgau nicht selten deutlich länger braucht, ehe es sich durchsetzt, vertrauten sie auf langen Atem, Durchhaltewillen und ihren unerschütterlichen Glauben ans eigene Konzept.

Live-Musik lockt Fans von überall an

Zwischenzeitlich sind rund acht Monate ins Land gezogen – und im HEAVEN läuft es «immer besser», wie Fredy Weibel auf Nachfrage erklärt. «Vor allem die Samstagabende, für die wir jeweils gute, teils weit über die Region hinaus bekannte Bands verpflichten, sind mittlerweile mehr als nur ein Geheimtipp», freut er sich. Wer selbst schon einmal bei einem Live-Event im HEAVEN war, pflichtet ihm bei, denn er weiss: Ein Samstagabend im HEAVEN ist einfach – sorry für den Ausdruck – *megaaffenttengeil!* Wo sonst bitte kann



Live-Musik im HEAVEN: Es wird unverfälscht gesungen, in die Tasten und die Saiten gehauen. Was die Jugend oft nicht mehr kennt, wird hier in Reinform zerleibriert.

man zu Fuss zum Live-Konzert gehen? Weder in Winterthur noch in Frauenfeld oder in Wil. Selbst in Zürich nicht an jedem Samstag.

In Balterswil aber schon! «Wir haben schon längst für jeden Samstag 2019 und teils bereits bis tief ins Jahr 2020 hinein das Livemusik-Programm fixiert – und ich erhalte fast täglich zusätzliche Anfragen von Bands», erklärt Fredy Weibel. Mit den Musikern kommen auch deren Fans ins HEAVEN – teils von weither und jeden Samstag. Sie freuen sich über «handgemachte» Musik, feiern bei Rock'n-Roll, Boogie Woogie, Jazz, Blues und gutem «altem» Rock. Techno oder Hiphop im HEAVEN? Undenkbar!

Essen für 9.90 Franken – zu jeder Zeit

Ebenfalls herumgespröchen hat sich, dass Mario und Franky in der Küche zu jeder «normalen» und «abnormalen» Uhrzeit Speisen zubereiten. Wenn einen Gast der Hunger plagt, egal, ob morgens um zehn, mittags um drei oder kurz vor Mitternacht, bekommt er im

HEAVEN einen grossen Tisch vermissen, an dem grössere Gruppen beisammensitzen können. Dieses Manko war uns nicht bewusst – doch ich habe bereits Offerten angefordert für multifunktionale Tische, die bei Konzerten als Stehtische im Raum verteilt und unter der Woche zu einem riesigen



HEAVEN etwas Warmes zu essen – und hat dabei sogar die Wahl aus diversen Gerichten. Allen gemeinsam sind: Guter Geschmack, grosse Portion und kleiner Preis (9.90 Franken).

Ruhezeiten in Renovation investiert

Ebenfalls viel getan hat sich im «Oberstübli» des HEAVEN. Die dortigen Wohnungen wurden im vergangenen Halbjahr renoviert und bezüglich Brandschutz auf Vordermann gebracht. Seither konzentriert sich Fredy wieder voll aufs Lokal – und denkt derzeit intensiv über «mehr Flexibilität bei der Möblierung» nach, wie er verrät: «Mir wurde zugetragen,

Vereins- und Stammtisch kombiniert werden können. Das zeigt: Wenn wir Schwächen erkennen, reagieren wir und suchen eine Lösung.»

Er ist dankbar, wenn Anregungen, Wünsche, aber auch Kritik, offen mitgeteilt werden. «Wir wollen, dass die Leute im HEAVEN viel Spass haben. Alles, was wir dazu beitragen können, werden wir tun. An unserer Vision, das «Zentrum im Dorf» werden zu wollen, wird nicht gerüttelt. Das HEAVEN soll der Ort in der Gemeinde sein, an dem sich alle wohlfühlen und wo Menschen jeden Alters gemeinsam himmlisch schöne Stunden verbringen können – nicht nur am Samstagabend. Redaktion

Dringend Tagesfamilien in Bichelsee-Balterswil gesucht!

Erfahrene, liebevolle, verantwortungsbewusste Mütter und Väter

Haben Sie Freude am Umgang mit Kindern? Sind Sie bereit, Ihre Familie zu öffnen? Möchten Sie Kinder anderer Familien bei sich zu Hause betreuen?

Interessiert?

Rufen Sie uns an!



Tageseltern-Verein Hinterthurgau
www.tev-htg.ch
Seraina Kehl, Tel.: 079 368 26 44
seraina.kehl@tev-htg.ch




Komfortable 4½-Zi-Wohnung
Im Dorfkern von Bichelsee. NWF 117.8 m². Viel Wohnkomfort und -qualität, mit praktischer Raumaufteilung und grosser Terrasse, Innenausbau wählbar. Bezugsbereit ca. Ende 2019. Verkaufspreis Fr. 645'000.-.

Tel. 052 722 14 10 www.fleischmann.ch



Metzgete Im Loh

Donnerstag 14.02.19 ab 17.00 Uhr
Freitag 15.02.19 ab 17.00 Uhr
Samstag 16.02.19 ab 12.00 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Reservation unter 071 971 16 44
www.wirtschaft-zur-morgensonne.com

Privates Heizkraftwerk

Im Höfli wird mit heimischem Holz geheizt

Am Samstag, 19. Januar, öffnete im Höfli die neue Holzenergie-Heizzentrale ihre Pforten für geladene Besucher, verbunden mit einem kleinen Apéro. Es war sehenswert, was dort mit privater Initiative im vergangenen Jahr realisiert werden konnte.

Armin Hollenstein und Andreas Krucker hatten gut lachen am 19. Januar. Zahlreich strömten die Gäste am Nachmittag ins Höfli, um dort die «Anzündete» der Heizzentrale zu feiern. Wobei «Anzündete» es eigentlich nur symbolisch trifft – denn in Betrieb ist die mit heimischem Holz betriebene Heizzentrale bereits seit 15. Oktober 2018.

Einige Tage zuvor, Anfang Oktober vergangenen Jahres, war sie fertiggestellt worden, «nach rund drei Monaten Bauzeit», wie Armin Hollenstein erzählt. «Wir haben hier eine Holz-Fernwärmezentrale erreicht, welche rund 200 Kilowatt zu leisten vermag – genug, um Teile des Höfli mit umweltfreundlicher Energie zu versorgen», erläutert Andreas Krucker. Er, der auch im Gemeinderat für das Thema Energie zuständig ist, investierte gemeinsam mit Armin Hollenstein eine stattliche Summe in die Anlage, welche aktuell neun angeschlossene Liegenschaften, darunter auch eine Gewerbeanlage, mit Warmwasser (Heizung und Boiler) versorgt.

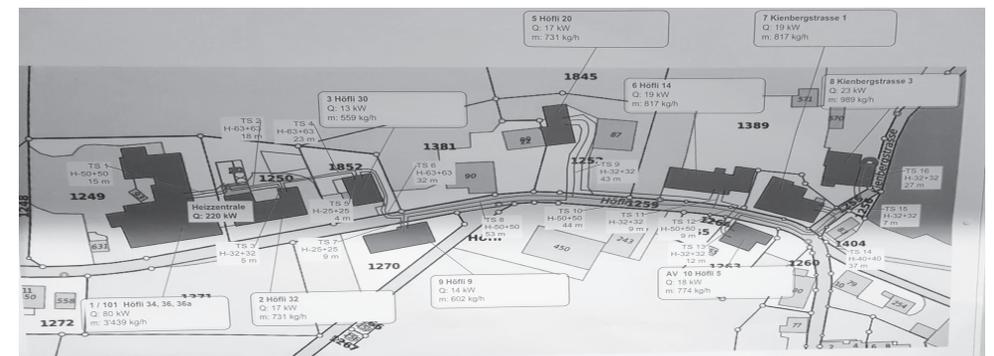
Befeuert – im wahrsten Sinne des Wortes – wird sie von zwei hochmodernen, über



Armin Hollenstein und Andreas Krucker (v. li.)

automatisierte Förderschnecken mit Holzschnitzeln versorgte Öfen. «Der grosse leistet 130 kW, der kleinere maximal 70 kW», erklärt Armin Hollenstein. Ein 8'000-Liter-Boiler speichert das heisse Wasser, das mit bis zu 85 Grad in die angeschlossenen Häuser fliesst.

Es ist beachtlich, was mit Mut und Weitsicht erreichbar ist. Daumen hoch und viel Erfolg für dieses Projekt. *Redaktion*



Ein Übersichtsplan zeigt, welche neun Liegenschaften bereits ans Kraftwerk angeschlossen sind.



Laden zum Bier ein: Beat Müller (MÜKON-Brauerei), Angelo Meloni und René Nohl vom Landhaus.

Restaurant Landhaus Bichelsee

«Wir glauben an den Standort Bichelsee»

Seit Dezember steht das Landhaus in Bichelsee unter der Ägide von Angelo Meloni und seinem Partner René Nohl. Die haben aufgrund der ersten Erfahrungen einige Neuerungen ins Konzept einfließen lassen. Ihr Ziel lautet: Immer besser werden.

Einst waren millionenschwere Investitionen angedacht – nun läuft das Landhaus auch nach einer nur «kleinen» Renovation weiter. Das ist für die Gemeinde und die Steuerzahler erfreulich. Allerdings nur, wenn es für Angelo Meloni (Bild oben Mitte) und dessen Partner René Nohl (Bild oben rechts) langfristig «rund» läuft. Die NBB hat gefragt, wie sie die ersten Wochen erlebten.

«Es war natürlich nicht wirklich einfach, im Dezember noch zu starten», erklärt René Nohl. «In der Vorweihnachtszeit gehen die Leute weniger auswärts essen, über Weihnachten selbst sind sie zuhause – und für das typische Weihnachtsgeschäft mit Firmen- und Vereinsessen kamen wir zu spät.» Ausserdem, ergänzt Angelo Meloni, habe wegen des schnellen Starts manches, was normalerweise vor dem Relaunch aufgegleist wird, ein bisschen Verzögerung gehabt. «Das bietet aber den Vorteil,

dass wir kontinuierlich immer mehr ins Leben mit den Gästen aus dem Dorf hineinwachsen und deren Wünsche und Anregungen in die laufende Entwicklung einfließen lassen können», sagt er.

Daher haben die Partner in den ersten Wochen genau hingeschaut und hingehört. «Wir wissen nun, was gut ankommt und in welchen Bereichen wir noch Potenzial haben. Wir haben – im Sinn eines immer besseren Angebots – auch bereits gehandelt», sagt René Nohl.

Neue Öffnungszeiten im Landhaus

Seit Anfang 2019 hat das Landhaus neue Öffnungszeiten, und zwar:

Mittwoch bis Freitag	8:30 – 23:00 Uhr
Samstag	8:30 – 23:00 Uhr
Sonntag	10:00 – 22:00 Uhr
Montag und Dienstag	Ruhetage *

* auf Anfrage ist auch an Ruhetagen geöffnet

Service-tochter engagiert

Die Suche nach einer guten Servicekraft dauerte aufgrund des Jahreswechsels und der Feiertage deutlich länger als erhofft. Doch nun konnte mit Myla eine erfahrene Serviertochter verpflichtet werden. «Myla ist ab sofort immer sonntags im Einsatz und wird ab 1. März 2019 im 100%-Pensum tätig sein», sagt Angelo Meloni.

Neue Website «landhausbichelsee.ch»

Wenige Tage vor Erscheinen dieser NBB ging die neue Website des Restaurants unter der Adresse www.landhausbichelsee.ch online. Auf dieser sind wichtige Informationen nun online ersichtlich – auch das Tagesmenü für die Mittagszeit. Parallel zur weiteren Entwicklung des Angebots im Restaurant soll auch der Online-Auftritt in den kommenden Wochen kontinuierlich ergänzt und ausgeweitet werden.

Noch mehr Regionalität: Mükon-Bier

Zum Grundkonzept im Restaurant Landhaus gehören, neben feinen Schweizer Gerichten und den spanischen Spezialitäten, die Angelo

Meloni schon zu seinen Zeiten im Löwen in Elgg überregionale Bekanntheit bescherten, auch Regionalität und Nachhaltigkeit. Mit Beat Müller (im Bild links), Gründer und Inhaber der MÜKON-Brauerei Eschlikon, wurde nun ein weiterer lokaler Produzent an Bord geholt. Die Biere von Beat und Delila Müller sind Liebhabern ein Begriff – und nun können sie ihre Lieblingsbiere auch im Landhaus geniessen.

Organisation von Festen und Anlässen

«Das Wohl unserer Gäste steht jederzeit im Zentrum. Nicht umsonst heisst unser Motto «Sol y Vida», was soviel bedeutet wie «Sonne und Leben», erklärt René Nohl – und verweist auch auf die Möglichkeiten, die der renovierte und schön dekorierte Festsaal des Landhauses bietet. «Wir können dort für bis zu 75 Personen eindecken, beispielsweise für individuelle Bankette, zu Versammlungen, aber natürlich auch für Familienfeiern, Hochzeiten oder Leidmahle. Dabei orientieren wir uns ganz an den persönlichen Wünschen der Gäste – und wir öffnen für solche Anlässe gerne auch an Ruhetagen.»

Redaktion

GUTSCHEIN für Ihr MÜKON-Bier im Landhaus Bichelsee

Seit drei Jahren produzieren Beat und Delila Müller in Eschlikon MÜKON-Biere in kleinen Mengen. 2016 wurden 28 Hektoliter produziert, 2019 werden rund 100 Hektoliter angestrebt.

«Wir wollen dem Bier das gewisse Etwas einzuhauchen und für mehr Vielfalt im von Standard-Lagerbieren dominierten Markt sorgen. Mit



Citra Weizen, Maisbier, Black IPA und Prime Time konnten wir den Horizont bereits erweitern – und wir tüfteln an weiteren Sorten», erklärt Beat Müller.

Gäste, die im Landhaus Bichelsee essen, können sich jetzt selbst von der Qualität der lokalen MÜKON-Biere überzeugen. Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten sie zum Essen ein Bier von MÜKON gratis.

Gültig bis 28. Februar 2019





Brot des Monats Grahambrot

Das besonders feine Vollkornbrot

Sonntag
7.30 bis 11.30 Uhr
geöffnet!

Bäckerei-Konditorei
Priska & Martin Bosshard
Hackenbergstrasse 5
8362 Balterswil
071 / 971 16 54

Am 14. Februar ist Valentinstag:

Wir haben süsse Geschenke für Ihre Liebsten!
Folgen Sie uns auf Facebook, Instagram & Twitter!

BESUCHEN SIE UNSERE WEBSITE: WWW.BECK-BOSSHARD.CH



Meile Getränke Ettenhausen

Muesch z'trinke ha,
lüt am Meile ah

Bier	Hauslieferdienst
Weine	Gastroservice
Alkoholfreie Getränke	Festanlässe

info@meile-getraenke.ch www.meile-getraenke.ch

Meile Getränke GmbH Dorfstrasse 30 8356 Ettenhausen
Tel. 052 365 23 07 Fax 052 365 29 59

Bahnhofstrasse 22a
8360 Eschlikon
071 971 16 16

Unterdorf 3
8363 Bichelsee
071 971 36 15

bingesserhuber.ch



bingesser huber elektro ag

MENSCHEN



Musik-Wettbewerb

Yven Hess begeistert bei «DSDS» die Jury

Vor Jahresfrist eroberte Yven Hess aus Balterswil als Sohn «Willy» im Kinohit «Papa Moll» die Leinwand – nun schaffte er es bei «DSDS» in den Recall. Es ist eine grosse Chance für den 16-Jährigen, der weitaus mehr kann, als schauspielern und singen.



16 Jahre junges Multitalent: Yven Hess

Keine Frage: Yven Hess aus Balterswil ist auf bestem Weg, berühmt zu werden. Wer den Namen des 16-Jährigen in die Suchmaske von Google eintippt, erntet rund 15'500 Treffer. Fast 2'500 Follower folgen dem 16-jährigen Multitalent aus Balterswil mittlerweile auf Instagram. **Im Film «Papa Moll» sahen ihn weit mehr als 100'000 Personen auf der Leinwand – und am 22. Januar erlebten gut und gerne 16 Millionen Menschen seinen Auftritt** in der Jury-Show von Deutschland sucht den Superstar, kurz «DSDS».

Schritt für Schritt weiter nach oben

Dieser Erfolg – Yven Hess hat sich damit bereits **unter den Top-120 von Zigtausenden, die sich für die diesjährige Staffel von «DSDS» beworben hatten** – bringt ihn seinem Lebensraum wieder ein ansehnliches Stückchen näher.

«Ich will als Schauspieler und Sänger Karriere machen», sagt der 16-jährige Blondschoopf selbstbewusst. «Das ist mein persönlich grösster Wunsch, mein derzeit wichtigstes Ziel». Seine Eltern und sein Umfeld würden ihn →

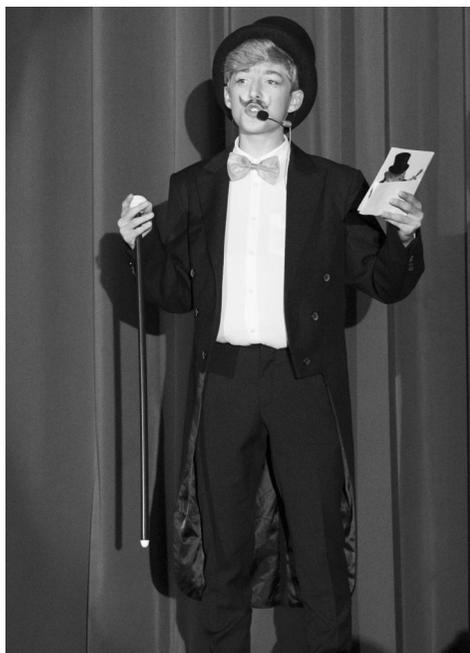


2016: Yven Hess (rechts) dreht für «Papa Moll».

dabei nach Kräften unterstützen. «Doch niemand zwingt mich zu irgendwas, das will ich klarstellen», sagt er. **«Ich selbst habe diesen Weg gewählt, folge damit meinem Herzen und bin bislang sehr glücklich dabei.»**

Immer ein Lied auf den Lippen

In Bichelsee-Balterswil hat das vermutlich längst jeder, der Yven näher kennt, bemerkt. Schon als kleiner Junge trällerte Yven, der mit seinen Eltern und den Geschwistern an der Loh wohnt, gerne vor sich hin. **Und auch heute, im Teenageralter, hat er stets ein Lied auf den Lippen. In der Schule, auf dem Weg durchs Dorf oder auf einem der ausgedehnten Spaziergänge in der Umgebung, die er gerne unternimmt: Yven singt immer.** Auch bei öffentlichen Anlässen. In der Kirche, früher bei den Sternsingern, die er dieses Jahr bei ihrer Tour durch die Gemeinde als Begleiter betreute, oder im November 2018, gehüllt in Frack, Zylinder und mit falschem Schnauzbart, bei der Turnunterhaltung.



2018: Cooler Auftritt bei der Turnunterhaltung.

Eher zufällig beim Casting gelandet

Der Auftritt bei DSDS natürlich war für Yven eine ganz neue Dimension – und nicht wirklich geplant, wie Yven verrät: «Mein Vater hörte zufällig im Autoradio vom offenen Casting in Winterthur. Wir sind dann spontan hingefahren.»

Wie schon so oft legte Yven einen gelungenen Auftritt hin. **Dieser markierte den Start einer Reise, von der aktuell niemand weiss, wie weit sie führen wird.** «Ich durfte nach dem offenen Casting in Winterthur nach Köln zu einem Workshop. Dort sang ich zwei Lieder», erzählt Yven. «Die Juroren waren von meinem Können überzeugt und ich erhielt die Einladung ans Jury-Casting in Lochau – **als ein Teilnehmer von etwa 400, die aus den anfänglich rund 46'000 Kandidatinnen und Kandidaten der offenen Castings ausgewählt wurden.»**

Zittern vor der DSDS-Jury

In Lochau sei zunächst «alles ganz easy gewesen», erzählt Yven. «Ich musste ziemlich lange warten, dann wurde meine Ankunft gedreht



2019: Der 16-Jährige aus Balterswil schafft es bei der Kult-Talentshow «DSDS» in die Recall-Runde.

und einige Szenen am Ufer des Bodensees aufgenommen. Das war ziemlich cool und ich war dabei auch nicht aufgeregt.»

Doch als er dann hautnah vor der vierköpfigen DSDS-Jury stand, hätten «nicht nur die Knie, sondern leider auch die Stimme anfänglich doch sehr gezittert», gibt er schmunzelnd zu. «Vor allem vor Dieter Bohlen und Xavier Naidoo habe ich viel Respekt gehabt», sagt Yven. «Bohlen ist ganz klar der Chef des Ganzen. Er hört, ob eine Stimme das hat, was es heute braucht, um erfolgreich werden zu können. Und **Xavier Naidoos Meinung war mir auch besonders wichtig.** Er ist wie ich eher der soulige Typ, der mit viel Gefühl singt. Und er ist einer, der wirklich hört, ob jemand Talent hat.»

Drei von vier Juroren überzeugt

Den Auftritt selbst – Yven gab «I Believe in You and Me» von Whitney Houston zum Besten – bekam er gar nicht richtig mit. «Ich war so nervös, man glaubt es nicht», erzählt er. «Dennoch habe ich bemerkt, dass Xavier gleich bei

den ersten Tönen hellhörig wurde. Das machte mir natürlich Mut.» So gelang, was er sich vorgenommen hatte. Zwar gab ihm ausgerechnet Pietro Lombardi, den er als Joker mit doppelten Punkten gesetzt hatte, ein «Nein». Doch **Dieter Bohlen, Xavier Naidoo und Oana Nechiti waren von seiner Performance überzeugt und hieften ihn in die Recall-Shows.**

Wie in Trance gefühlt

«Ich war wie in Trance», erinnert sich Yven an den entscheidenden Moment. «Alle um mich herum, meine Familie, aber auch die Leute der «DSDS»-Backstage-Crew haben gejubelt. **Ich selbst habe aber erst wirklich begriffen, was ich an diesem Tag geschafft habe, als wir im Auto wieder nach Hause fuhren.»**

Dort hat er intensiv für den Auftritt bei den Recall-Shows geübt – zwischendurch vor Live-Publikum. **«Anfang November sang ich bei «Art on Stage» in der Tonhalle Wil und im Januar vor rund 2000 Gästen in Spreitenbach»,** erzählt er. Dabei sei der Auftritt in ⇨




Sternenhof

B i c h e l s e e

★ **Brenn- und Cheminéeholz**
 ★ **Partyraum**
 ★ **WC-Wagen**

Markus Koller 079 675 10 60 sternenhof-bichelsee.ch

FAIRD RUCK

Fairdruck AG

Kettstrasse 40 | Tel. 071 969 55 22 | info@fairdruck.ch
 8370 Sirmach | Fax 071 969 55 20 | www.fairdruck.ch

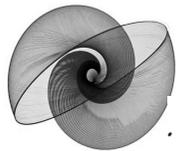
Filiale Zürich
 Riedstrasse 1 | 8953 Dietikon

ClimatePartner^o
 wir drucken klimaneutral



NEU IN TURBENTHAL!

Gesundheitszentrum STICKI
 Bahnhofstrasse 7
 8488 Turbenthal
 Tel.: 076 405 90 60



... von der Kraft der Berührung

Praxis Kerala

Craniosacral-Therapie & Harmonische Massage

Maria Schneider, Kirchgasse 10, 8363 Bichelsee,

Tel.: 071 970 09 52, maria-kerala@bluewin.ch, www.praxis-kerala.ch

Craniosacraltherapie ist eine sanfte Form der Körpertherapie zur Entspannung und Linderung bei körperlichen und seelischen Verletzungen, Schmerzen, Erschöpfung, Traumen, nach Zahnbehandlungen, Unfall, Operationen u.a.

Sie eignet sich für jeden Menschen – von Baby an bis ins hohe Alter.



Die «DSDS»-Jury: Xavier Naidoo, Oana Nechiti, Pietro Lombardi und Dieter Bohlen (v. links).

Wil etwas sehr Besonderes gewesen: «Dort spielte Jörg Schneider früher Theater. Er ist eines meiner Vorbilder.»

Ich bin ein bisschen eine «alte Seele»

Aber auch Liselotte Pulver, Erich Vock und die aus vielen James-Bond-Filmen als «M» bekannte Schauspielerin Judi Dench gehören zu seinen Idolen. «Ich bin ein bisschen eine alte Seele», sagt er und lacht lauthals. «Ich mag alte Filme, auch Heimatfilme. Die haben so etwas Nostalgisches, Idyllisches», schwärmt er. «Vor allem gab es zu jenen Zeiten weder Computer noch Special Effects. Nur wirkliche Talente machten damals Karriere.» Grössen wie Heinz Erhard, der ebenfalls zu Yvens Vorbildern zählt. «Ich mag seine Schauspielerei und seine Lyrik», sagt Yven, der in seiner Freizeit selbst ebenfalls Gedichte verfasst (Beispiele siehe Box), Geschichten schreibt und Comics zeichnet.

Keine Frage: Yven Hess hat viele Talente. Als Schauspieler, Sänger, Autor, Zeichner und Lyriker. Dennoch ist er ein normaler Teenager, hat vollen Bodenkontakt. Im Sommer, nach Abschluss des gestalterischen Vorkurses, den er derzeit in St. Gallen absolviert, will er eine Lehre antreten. «Am liebsten», sagt er, «möchte ich etwas lernen, bei dem ich viel Kontakt mit Menschen habe». Und er wird weiter an seiner Karriere arbeiten. Die hat durch «DSDS», wie auch immer es beim Recall in Ischgl laufen wird, viel Schub erhalten. Red.

PS: In welcher der DSDS-Recall-Folgen Yven zu sehen sein wird, hat RTL leider nicht verraten.

Gedichte von Yven Hess

Mops Waldemar und sein Ausgang

(Januar 2019)

In meiner alten Tasche,
 lag einst eine kleine Flasche.
 Diese gluckste – triniling –
 damals einfach vor sich hin.
 Dies wurde sodann mir zu bunt,
 und gab den Inhalt meinem Hund.
 Der Mops, mein kleiner Waldemar,
 torkelte etwas sonderbar,
 von der Küche ins Wohnzimmer,
 doch, jetzt wurd' es immer schlimmer.
 Schliesslich wurde es mir bang',
 so passierte es dann und wann,
 dass er lag da – ja, ganz flach,
 die Lebensgeister auch schon schwach.
 Dann nach einer halben Stunde,
 tat ich sodann meine Kunde.
 Ich begriff: Mit ihm war's aus,
 so war ich nun allein im Haus.
 Der Hunde der war zwar nimmermehr,
 doch die Flasche, die war leer.

Die Wette

(Dezember 2018)

Meier Hans lag nach einer Wette,
 mit Bauchweh krank im Bette.
 Stammtisch-Freund Günther Klein,
 sagte: «Hans, es wäre fein,
 du könntest ohne Haare-Raufen,
 diese Flasche ganz aussaufen.»
 Natürlich sagte Meier dann im Nu,
 diesem Schwachsinn voll Vertrauen zu.
 Meier Hans, im Geist bestärkt,
 hat nun aber schnell bemerkt,
 dies' Gesöff mit Strychnin,
 war nun keine gute Medizin.

100  **GALLI**
JAHRE IMMO-SERVICE AG

Telefon: 071 929 20 50
info@galli-immo.ch
www.galli-immo.ch



*familienfreundlich – idyllisch
ländlich – günstig*



**BAUGENOSSENSCHAFT
BALTERSUIL**

www.bg-balterswil.ch

8362 Balterswil TG
Telefon 071 971 46 83

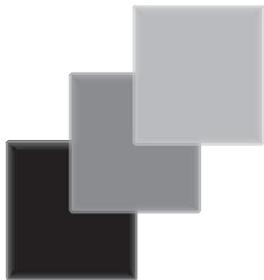
Diverse Tiefgaragenparkplätze

Keine Lust, am Morgen die Autoscheiben mühsam freizukratzen? Dann mieten Sie jetzt einen Einstellplatz in einer Tiefgarage! Wir haben aktuell noch einige Plätze frei.

2- bis 5 ½-Zimmer-Mietwohnungen

Die Baugenossenschaft Balterswil vermietet kleine und grosse Wohnungen für Singles, Paare und Familien. An attraktiven Lagen in der Gemeinde und zu fairen Konditionen.

Baugenossenschaft Balterswil, www.bg-balterswil.ch, Tel. 071 971 46 83



**THORO
PLATTENHANDEL GMBH**
Roland Wey

Gewerbstrasse 2 8363 Bichelsee Tel. 071 971 17 67
www.thoro-plattenhandel.ch Fax 071 971 32 90

Öffnungszeiten Plättliausstellung:

Mo-Do 08:00 – 11:45 Uhr / 13:00 – 17:30 Uhr
Fr 08:00 – 11:45 Uhr / 13:00 – 17:00 Uhr
Sa 09:00 – 12:00 Uhr

Direktverkauf und Verlegen von keramischen Wand- und Bodenplatten

AUS DEN VEREINEN



Chrabbeltreff

Neuer Ort, neues Team, neue Pläne

Der Chrabbeltreff erlebte jüngst eine Umbruchphase. Er findet neu im evangelischen Kirchgemeindehaus Bichelsee (Auenstrasse 11) statt und steht unter neuer Leitung. Der Termin, jeweils am zweiten Dienstag des Monats, bleibt aber unverändert.

Das neue Leitungsteam des Chrabbeltreffs bilden Jessica Lombardi, Katja Sohm und Beate Renk. Alle drei sind mit ganzem Herzen bei der Sache und wollen den Teilnehmerinnen am Chrabbeltreff **künftig auch weitere Events für die Kleinen** anbieten. Im neuen Treffpunkt, dem evangelischen Kirchgemeindehaus Bichel-

see, gibt es mehr Platz für den Chrabbeltreff, welcher **jeweils von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr** stattfindet. Pro Familie wird ein **Unkostenbeitrag von 5 Franken** erhoben. Darin inbegriffen sind jeweils ein abwechslungsreicher Zvieri sowie Getränke und Kaffee. **Ein allfällig erwirtschafteter Überschuss kommt in Form**

von Spielsachen und Bastelmaterialien vollumfänglich den Kindern zugute.

Das neue Leitungsteam freut sich auf viele Besucherinnen und ihre Kinder sowie auf deren Ideen, Wünsche oder andere Anregungen.

Weitere Informationen und alle Termine gibt's auf der Website www.chrabbeltreff.ch.

Das Leitungsteam des Chrabbeltreffs



Das Leitungsteam: Jessica Lombardi, Katja Sohm und Beate Renk (v. links).

Schützengesellschaft Balterswil-Ifwil

Erste Titelsiege 2019 für die Schütz(inn)en

Das wöchentliche Training zahlt sich aus. Auch im 10m-Luftgewehrsschiessen gehören die Balterswil-Ifwiler Schütz(inn)en zu den erfolgreichen Schiesssportlern im Thurgau. Salome Schwager und Fabio Crimi wurden verdient Thurgauermeister 2019.

Innerhalb kurzer Zeit hat beim Schützennachwuchs der SG Balterswil-Ifwil im «10m-Breitensport» die Klasse zugenommen. Die Resultate und eine grosse Teilnehmerzahl an Wettkämpfen auf Bezirks- und Kantonebene sind erfreulich. **Mit nun Gold für Salome Schwager und**

Fabio Crimi sowie Silber für Valeria Amrhein eroberten sie innerhalb von vier Jahren 5 Mal Gold, 4 Mal Silber und 4 Mal Bronze.

Nach der Qualifikationsrunde zum Thurgauer Apfelschuss schafften es zwölf Jugendliche zwischen acht und 16 Jahren an den TG-Final in



Salome Schwager (oben) und Fabio Crimi (rechts) sicherten sich beim Thurgauer Final jeweils eine Goldmedaille. Valeria Amrhein sicherte sich Silber, Laurin Ehrismann Bronze.

Frauenfeld. Dieser wird in vier Alterskategorien durchgeführt, wobei 20 Schuss innerhalb 35 Minuten auf das 10 Meter entfernte, nur **1 mm messende Ziel** geschossen werden.

Gegen das wieder sehr starke Mauren-Berg siegte **Salome Schwager mit nur einem Punkt Vorsprung, obwohl sie mit 180 Pt. ein Resultat erzielte, dass seit Jahren nicht mehr geschossen wurde.** Das erfreuliche Vereinergebnis rundete Romy Crimi mit dem guten 5. Rang ab.

In der Kat. II schafften Fabio Crimi und Valeria Amrhein einen Doppelsieg. Mit viel Pech landete **Patrice Wettstein** auf dem undankbaren vierten Rang. Er hatte mit 165 Pt. die Qualifikation für sich entschieden. Dies schien für ihn eine zusätzliche Belastung zu sein.

Die Kat. III + IV ist eine grosse physische und psychische Anstrengung für die Jugendlichen, da das 4,8 kg schwere Sportgerät beim Wettkampf rund 40 Mal angehoben werden muss. **Mit Bravour schaffte dies Laurin Ehrismann bei seiner 1. Finalteilnahme. Nadia Studer schoss an diesem Final so hoch wie noch nie.** Trotzdem musste sie sich, nachdem sie schon einmal Bronze gewonnen hatte, ohne Podestplatz abfinden. Speziell in dieser Kategorie zeigt sich, dass nur mit sehr viel Training und mit einer hochwertigen Ausrüstung an der Spitze mitgeschossen werden kann.

Der nächste interne Wettkampf mit Qualifikation zum 7. Cup-Schiessen findet ab Ende Februar statt. *Armin Schilling*

Platzierungen Finalist(inn)en Balterswil-Ifwil

Feste Auflage, Jugend 1

1. Salome Schwager	180 Pt.
5. Romy Crimi	158 Pt.
16. Flavio Amrhein	138 Pt.
18. Randy Schaerer	117 Pt.

Bewegliche Auflage Jugend II

1. Fabio Crimi	165 Pt.
2. Valeria Amrhein	161 Pt.
4. Patrice Wettstein	151 Pt.
6. Dominik Hollenstein	146 Pt.
9. Thion Frei	117 Pt.

Stehend frei Jugend III

3. Laurin Ehrismann	122 Pt.
---------------------	---------

Stehend frei Jugend IV

6. Nadia Studer	164 Pt.
-----------------	---------

Luftgewehrtraining/Schnuppern

Jugendliche ab Jahrgang 2011

Jeden Samstag von 13:15 – 15:30 Uhr
Jeden Mittwoch von 14:00 – 16:00 Uhr

Erwachsene (Gäste willkommen)

Jeden Mittwoch von 19:30 – 21:00 Uhr

Im **Schiesskeller von Benny Schneider**,
8362 Balterswil, Sonnhaldenstrasse 7.

SANITÄR
LENZLINGER GmbH
WWW.SANLENZ.CH

Reparatur-Service · Entstopfung · Wasserschaden · Installation
Entkalkung · Wäschetrocknung · Waschgeräte · Entkalkungsanlagen
Boilerentkalkung · Rohrreinigung

Sanitär
Lenzlinger GmbH
Beat Lenzlinger
Hörnlistrasse 18
8360 Eschlikon
T 079 917 55 54
lanzae@leUNET.ch
www.sanlenz.ch

Testen Sie unsere Flexibilität 079 917 55 54

das architekturbüro **ab plan** im dorf

A LOIS BOMMER
PLANUNG + ARCHITEKTUR
HÖEFLI ACHT
8363 BICHELSEE
tel. 071 971 41 24
fax: 071 971 41 25
natel 078 770 73 94
www.abplan.ch
alois.bommer@bluewin.ch

**BRÜHWILER
BALTERSWIL** 



 **KÄRCHER**

Das ganze Sortiment !

Brühwiler Maschinen AG 8362 Balterswil
Tel. 071 973 80 40 www.bruehwiler.com

GEMEINSAM
NEUES
ENTDECKEN.

 **Thurgauer
Kantonalbank**
FÜRS GANZE LEBEN

tkb.ch/carlo



YVES MÜNGER GMBH
ELEKTROINSTALLATIONEN

**Ihr Partner für
Elektroinstallationen.**

Dienstleistungen:

- Service und Reparaturarbeiten
- Neu- und Umbauten
- Gebäudeautomation
- Netzwerk und Telefoninstallationen
- Beratung und Expertisen

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme

Yves Münger GMBH

Stickereistrasse 13 | CH-8362 Balterswil
T 071 970 01 68 | info@yvesmuenger.ch
www.yvesmuenger.ch

 **30 JAHRE**
FLEISCHMANN
IMMOBILIEN



**«Wollen auch Sie Ihre Liegen-
schaft erfolgreich verkaufen?
Gerne zeige ich Ihnen den Weg
dazu auf.»**

Werner Fleischmann, Firmeninhaber

Tel. 071 626 51 51 www.fleischmann.ch

Turnverein Balterswil

108. Jahresversammlung der Turner/innen

Sieben Neumitglieder, Marcel Müggler als neues Ehrenmitglied und ein positiver «NOS 2021»-Bescheid. Das waren die Highlights der 108. JV des Turnvereins Balterswil, welche am 11. Januar 2019 im Restaurant Linde stattfand.

Gleich zu Beginn der Versammlung, bei der 58 Mitglieder anwesend waren, durfte Präsident Roman Philipp stolze **sieben Jungturner** (Foto) zur Aufnahme in den Verein vorschlagen. Mit grossem Applaus wurde dies gemacht und so die



gute Entwicklung des Vereins weitergeführt. Danach wurde auf das vergangene Jahr zurückgeschaut. **Im Zentrum 2018 standen das Thurgauer Kantonalturfest in Romanshorn und die «Gamenights» im November, die rund 1000 Gäste in die Lützelmurghalle lockten.**

Auch das Jahr 2019 bietet wieder viel. So führt der Verein **im Februar zum Beispiel wieder eine Fasnachtsbar** durch (s. Seite 47). Im Sommer steht dann das nur alle sechs Jahre stattfindende **Eidgenössische Turnfest in Aarau** auf dem Programm. Mit dem **Nordostschweizerischen Schwingfest (NOS) 2021** ging

der Ausblick noch weiter. **Die Balterswiler Turner werden diesen Grossanlass in zweieinhalb Jahren in unserer Gemeinde durchführen.** Mit der offiziellen Vergabe am 20. Januar sind die Würfel dafür definitiv gefallen (s. Seite 45).

Abgeschlossen wurde die Versammlung mit der **Ernennung von Marcel Müggler zum neuen Ehrenmitglied.** Während 17 Jahren wirkte er aktiv im Vorstand mit – als zuverlässiger, eher stiller Schaffer. **Unzählige Male konnte sich der Verein auf die Organisations-, Chauffeur- oder Fähnrichdienste von Marcel verlassen.** Ganz herzlichen Dank dafür! *Marius Stark*



**Leutenegger
Heizungen AG**
Münchwilen
Bichelsee
Balterswil

Ihr kompetenter
Partner rund um
die Gebäudetechnik



Tel. 071 966 18 46 | Fax 071 966 43 21 | info@leutenegger-heizungen.ch



Schwager

Bedachungen AG

Dach- und Fassadenbau

8376 Fischingen | 8360 Wallenwil/Eschlikon
071 977 15 67 | www.schwagerag.ch



Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Elektroinstallationskontrollen
- Geräteprüfungen
- Elektroberatungen / Elektroplanungen

Koltech Elektroberatungen GmbH
Stoffelwies 3 / 8362 Balterswil
T 078 820 97 29 / www.elektroberatungen.ch



typodruck bosshart ag

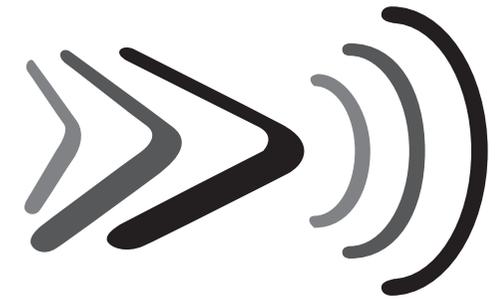
gestaltet, setzt und druckt für Sie

Offsetdruck
Digitaldruck
Folienprägdruck
Siebdruck-Service
Gestaltungskonzepte
Grafik
Illustrationen

Wittenwilerstrasse 6
CH-8355 Aadorf
www.typodruck.ch

Telefon 052 365 12 07
Telefax 052 365 12 18
typodruck@bluewin.ch

VERANSTALTUNGEN



Nordostschweizerisches Schwingfest 2021

Die Schwinger kommen in unser Dorf

Das Nordostschweizerische Schwingfest 2021 wird definitiv in Bichelsee-Balterswil stattfinden. Als Organisator tritt der Turnverein Balterswil in Aktion.

An der Delegiertenversammlung des Nordostschweizer Schwingerverbandes vom 20. Januar 2019 in Ennenda wurde über die Vergabe des Festortes für das Nordostschweizerische Schwingfest (NOS) im Jahr 2021 befunden. Resultat: **Das NOS 2021 wurde einstimmig an Bichelsee-Balterswil vergeben.**

OK-Präsident Dani Stamm (Foto Mitte), welcher unsere Gemeinde bei der Delegiertenver-

sammlung kurz vorstellte, freute sich sichtlich über die Wahl. **Das OK des NOS 2021 setzt sich aus jungen und gestandenen Mitgliedern des Turnvereins Balterswil zusammen.** Dani Stamm leistete in den zurückliegenden Monaten bereits diverse Vorarbeiten. Wichtige Verträge wurden schon unterzeichnet und auch die erste OK-Sitzung wurde bereits terminiert. Es wird dabei eine **intensive Zusammenarbeit**

mit den örtlichen Vereinen sowie mit dem Schwingerverband Hinterthurgau angestrebt.

Ins Schwingfestgelände, welches vor den Toren von Balterswil errichtet werden soll, werden neben einem Schwingstadion für 8'000 Besucher auch die Firma Agrar und die Reithalle des Islandpferdehofs am Hackenberg integriert. **Das Schwingfest wird am Sonntag, 27. Juni 2021, stattfinden.**

Esther Lüthi, Presse
Schwingverband Thurgau,
Dani Stamm, OK-Präsident NOS 2021



Einladung zum Seniorennachmittag

Die Theatergruppe Neubrunn spielt

Die Leiche im Schrank

Eine Kriminalkomödie
von Walter G. Pfaus

Freitag, 22. Februar 2019
14:00 Uhr
Turnhalle Bichelsee

Nach dem Theaterstück gibt es einen Imbiss.
Auf diesen gemütlichen Nachmittag freuen sich.



und



Anmeldung bis Freitag, 15. Februar 2019, an:

Bruno Flater, Haldenstrasse 16, 8362 Balterswil, Tel.: 071 971 14 20

Mail: b.flater@bluewin.ch



Anmeldung zum Seniorennachmittag vom Freitag, 22. Februar 2019

Name: _____

Anzahl Personen: _____

Konzerthinweis der Musikschule Bichelsee-Balterswil

Kaspar Stünzi und Ai Furuya live erleben

Kaspar Stünzi, Querflötenlehrer der Musikschule Bichelsee-Balterswil, und Ai Furuya spielen am Freitag, 8. Februar 2019, um 20.00 Uhr, ein Konzert für Querflöte und Klavier im Hänkiturm Aadorf.

Seit vielen Jahren engagiert sich Kaspar Stünzi als Querflötenlehrer an der hiesigen Musikschule – und bildet mit Ai Furuya am Flügel ein vortreffliches Team auf der Bühne. **Mit ihrer Spielfreude und ihrem Können erwecken die beiden immer wieder Musik farbenreich und einfühlsam zum Leben.** Gerne empfehlen wir deshalb das Konzert, welches die Gelegenheit bietet, in die vielfältige Welt der Musik einzutauchen und den Alltag für einen Moment vergessen zu können.



Kaspar Stünzi und Ai Furuya werden beim Konzert im Hänkiturm die **Sonaten für Flöte und Klavier von Francis Poulenc, Paul Hindemith und Sergej Prokofjew** spielen. Der Eintritt zum Konzert ist frei, es wird eine Kollekte erhoben.

Musikschule Bichelsee-Balterswil

Fasnachts-Bar der Turner auf dem Büchele-Areal 7. bis 9. Februar 2019, jeweils ab 17:00 Uhr

Die Mitglieder des Turnvereins Balterswil organisieren dieses Jahr – wieder einmal – eine Fasnachts-Bar.

Diese wird in der Scheune vom ehemaligen Bauernhof Büchele aufgebaut und öffnet an den Abenden des 7., 8. und 9. Februar 2019 jeweils ab 17:00 Uhr.

Gäste, die verkleidet erscheinen, erhalten einen kostenlosen Willkommens-Drink.

Die Organisatoren hoffen auf reges Erscheinen und freuen sich auf drei Abende voll guter Laune.



Fiire mit de Chliine

Alle Kinder ab ca. drei Jahren sind mit ihren Geschwistern herzlich eingeladen zum Mitsingen, Beten und Geschichte hören



En Schneemaa wo es bsunders guets Herz hät.

Die ökumenische Feier dauert ca. 30 Minuten

Samstag, 16. Februar 2019

17:00 Uhr

Evangelische Kirche Bichelsee



Mittagstisch für Senioren

Gemeinsam schmeckt's am Besten

Jeden 1. Freitag im Monat um 11.45 Uhr serviert Ihnen das Senioren-Mittagstisch-Team in der Traberstube des Pfarrhauses Bichelsee ein feines Essen.
(Kostenbeitrag: CHF 13.– pro Person)

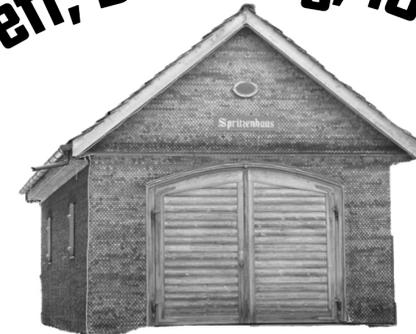
Anmeldungen / Abmeldungen bitte bis Donnerstag (Vortag) an:
Edith Vogel, Tel.: 071 971 27 23
Astrid Flater, Tel.: 071 971 14 20

Nächste Termine:

Freitag, 1. März 2019

Freitag, 5. April 2019

Vollmond-Treff, Dienstag, 19. Februar 2019



Ort: im Spritzenhaus Bichelsee
Offen: **ab 20.00 Uhr** bis ...
Veranstalter: Historischer Verein Bichelsee-Balterswil, www.hvbb.ch

Dieses Mal ist wieder FONDUE-ABEND

Voranmeldung bei: Hanspeter Huber, Tel.: 071 971 17 79, Mail: hanhub@bluewin.ch

Für alle anderen gilt: S'hät solang's hät!

Nächster Vollmond-Treff: Donnerstag, 21. März 2019.

Das Vollmondbar-Team freut sich auf Besucher/innen von nah und fern!

KINO IM GROOVY

Seit Anfang 2019 verfügt der Jugendtreff über einen Kinoraum!



Freitag, 22. Februar 2019

Erster GROOVY-Filmabend mit
«BIG MAMAS HOUSE 2»

Popcorn gibt's gratis!

Herzlich dazu eingeladen sind alle
Schüler/innen der Oberstufe!

Generelle Öffnungszeiten:
Mittwoch, 19:00 bis 21:00 Uhr
Freitag, 19:00 bis 22:00 Uhr
ausser während der Schulferien

Kaffi-Treff

im Kirchgemeindehaus Auenwies in Bichelsee.

Kaffee und Kuchen stehen an folgenden Daten für Sie bereit:



Dienstag, 19. Februar

Dienstag, 19. März

jeweils 14:00 bis 16:00 Uhr

Wir freuen uns auf unsere «Stammgäste» und auch auf neue Besucher.

Auf Wunsch Fahrdienst: Tel. 071 971 41 35.



Der Vorstand des
Gemeinnützigen Frauenvereins

Demnächst LIVE im HEAVEN Music Club

Sa., 9. Februar: THE 69ers – Rock'n-Roll à la carte
Das Trio spielt Rockabilly der 1950er-Jahre, Blues und Swing.

Sa., 16. Februar 2019: WOW-NOW «Zum 2. Mal»
Der Tipp an Nostalgiker und Liebhaber klassischer Rockmusik.

Sa., 23. Februar 2019: Reloader Coverband
Eine individuelle Reise durch die Rock-Geschichte ist garantiert.

Sa., 2. März 2019: JoJo & the Boogie Tricks
JoJo Carpenter spielt Swiss Boogie Woogie, Blues & Jazz.

Sa., 9. März 2019: The Rockabilly Bones
Vier Jungs spielen «all the 50's-Sound»: Rock & Roll, Boogie Woogie, Blues and HilliBilly

Sa., 16. März 2019: The Black Barons
Ein junges Quartett entstaubt den Country – und winkt trotzdem mit dem Cowboyhut ...

Beginn jeweils um 21:00 Uhr; geöffnet bis 4:00 Uhr; EINTRITT FREI!

Heaven Music Club, Hauptstrasse 35, 8362 Balterswil

Mehr Infos auf Facebook





Veranstaltungen – auch stets aktuell auf [www. bichelsee-balterswil.ch](http://www.bichelsee-balterswil.ch)

Februar 2019

FR	8.02.	17:00	Fasnachts-Bar der Turner	Rietwiesschulhaus (s. S. 47)	Turnverein Balterswil
FR	8.02.	20:00	Kaspar Stünzi & Ai Furuya live	Hänkiturm Aadorf (s. S. 47)	–
SA	9.02.	17:00	Fasnachts-Bar der Turner	Rietwiesschulhaus (s. S. 47)	Turnverein Balterswil
SA	9.02.	21:00	The 69ers	Heaven Music Club (s. S. 49)	Heaven Music Club
SO	10.02.		Gemeinderatswahlen	Gemeindehaus (s. S. 11)	Politische Gemeinde
SO	10.02.	10:15	Sonntagsschule	Evang. Kirchengem.haus B'see	Evang. Kirchgemeinde
DI	12.02.	15:00	Mütter- und Väterberatung	Evang. Kirchg.haus B'see	Perspektive Thurgau
MI	13.02.	7:25	Elternbesuchstage Kiga / PS	Schulhäuser (s. S. 18)	Volksschulgemeinde
DO	14.02.	17:00	Metzgete im Loh	Rest. Morgensonne (s. S. 28)	Rest. Morgensonne
DO	14.02.	19:00	Valentinsfeier	Evang. Kirche B'see (s. S. 23)	Evang. Kirchgemeinde
FR	15.02.	17:00	Metzgete im Loh	Rest. Morgensonne (s. S. 28)	Rest. Morgensonne
FR	15.02.	20:00	Abendunterhaltung	Traberturnh. Bichelsee	Männerchor Neubrunn
SA	16.02.	10:00	Waldtag Balterswil	Waldplatz	Waldtag Balterswil
SA	16.02.	12:00	Metzgete im Loh	Rest. Morgensonne (s. S. 28)	Rest. Morgensonne
SA	16.02.	14:00	Jungschar	alte Landi Bichelsee	Jungschar
SA	16.02.	17:00	Fiire mit de Chliine	Evang. Kirche B'see (s. S. 48)	Evang. Kirchgemeinde
SA	16.02.	20:00	Abendunterhaltung	Traberturnh. Bichelsee	Männerchor Neubrunn
SA	16.02.	21:00	Wow-Now	Heaven Music Club (s. S. 49)	Heaven Music Club
SO	17.02.	10:15	Sonntagsschule	Evang. Kirchengem.haus B'see	Evang. Kirchgemeinde
SO	17.02.	11:00	Jugend-Gottesdienst	Kath. Kirche Au	Pastoralraum T.zapfenland
SO	17.02.	13:00	Unterhaltungsnachmittag	Traberturnh. Bichelsee	Männerchor Bichelsee
DI	19.02.	14:00	Kaffi-Treff	Evang. Kirchg.haus (s. S. 38)	GFV Bi-Ba
DI	19.02.	20:00	Vollmond-Treff mit Fondue	Spritzenhaus B'see (s. S. 49)	Historischer Verein
FR	22.02.	14:00	Seniorenachmittag	Traberturnh. B'see (s. S. 46)	Ökum. Seniorenkreis
FR	22.02.	18:00	Erwachsenen-Kind-Kreatelier	Paintingroom	Verein Kreatelier
FR	22.02.	19:00	Kinoabend im GROOVY	Lützelburg, LS-Keller (S. 48)	Jugendtreff Groovy
FR	22.02.	19:00	Help Abend	Traber Kinderg. Bichelsee	Help Jugend Samariter BBE
SA	23.02.	21:00	Reloader Rock Coverband	Heaven Music Club (s. S. 49)	Heaven Music Club

März 2019

FR	1.03.	11:45	Mittagstisch für Senioren	Traberstube B'see (s. S. 48)	Verein Mittagstisch Bi-Ba
FR	1.03.	19:00	Weltgebetstag ökumenisch	Evang. Kirchg.haus (s. S. 22)	Evang. Kirchgemeinde
SA	2.03.	14:00	Jungschar	Alte Landi Bichelsee	Jungschar Bi-Ba
SA	2.03.	21:00	JoJo & the Boogie Tricks	Heaven Music Club (s. S. 49)	Heaven Music Club
SO	3.03.	11:00	Tauferinnerungs-GD	Klosterkirche Fischingen	Pastoralr. Tannzapfenland
MI	6.03.		Gründung Gewerbeverein	tba	Bruno Huldi
DO	7.03.	10:30	Ökum. Familiengottesdienst	Kath. Kirche Bichelsee	Kirchgemeinden B'see
SA	9.03.	21:00	Rockabilly Bones	Heaven Music Club (s. S. 49)	Heaven Music Club
SO	10.03.	10:15	Sonntagsschule	Evang.Kirchengem.haus B'see	Evang. Kirchgemeinde
DI	12.03.	15:00	Mütter- und Väterberatung	Ev. Kirchgem.haus B'see	Perspektive Thurgau
MI	13.03.	19:30	Vortrag KESB	Ev. Kirchg.haus B'see (S. 51)	Politische Gemeinde
FR	15.03.	19:00	Help Abend	Traber Kindergarten B'see	Help Jugend Samariter BBE
SA	16.03.	10:00	Waldtag Balterswil	Umgebung Bi-Ba	Waldtag Balterswil
SA	16.03.	14:00	Jungschar	Alte Landi Bichelsee	Jungschar
SA	16.03.	21:00	The Black Barons	Heaven Music Club (s. S. 49)	Heaven Music Club
SO	17.03.		Suppentag	Kath. Kirche/Traberhalle	Kirchgemeinden Bichelsee
DO	21.03.	20:00	Vollmond-Treff	Vollmondbar B'see (s. S. 49)	Historischer Verein